



# **BOLETÍN DE SUMARIOS**

**2007**  
**abril**

## **INTRODUCCIÓN**

Este boletín contén os sumarios daquelas publicacións periódicas de maior interese para a actividade parlamentaria das que se reciben no Servizo de Documentación e Estudos. A ordenación é alfabética conforme aos títulos das publicacións.

Poden solicitar a reprodución dos artigos do seu interese e así mesmo, consultar as revistas na sala de lectura.

Para calquera aclaración ou suxerencia poden dirixirse ao persoal do servizo.

## LISTADO ALFABÉTICO DE REVISTAS INCLUIDAS NESTE BOLETÍN

*Para acceder ao sumario dunha publicación, prema no título.  
Para volver a este listado utilice os enlaces nos pés de páxina*

	<u>Páx.</u>
<b>A</b>	
Actualidad Administrativa .....	5
Auditoría Pública.....	9
<b>C</b>	
Capital Humano.....	10
Círculo de Dirigentes .....	12
Claves de Razón Práctica .....	13
Cuadernos de Derecho Local .....	14
<b>D</b>	
Dereito. Revista Xurídica da USC .....	15
<b>E</b>	
Eco. Revista del Eje Atlántico .....	18
Economía Exterior .....	19
<b>I</b>	
Industrias Pesqueras.....	22
<b>L</b>	
Legislação. Cadernos de Ciência de Legislação .....	23

## **P**

Panorama Económico-Social de España .....	24
Pesca Internacional.....	28
Presupuesto y Gasto Público.....	29

## **R**

Revista Aragonesa de Administración Pública .....	31
Revista de Derecho Social.....	33
Revista del Poder Judicial.....	34
Revista Española de Derecho Administrativo.....	38
Revista Española de Derecho Financiero .....	40
Revista Española de Investigaciones Sociológicas .....	41
Revista Jurídica de Catalunya .....	43
Revue Parlementaire Canadienne.....	45

## **S**

Studi Parlamentari e di Política Costituzionale .....	46
---	----

## **T**

Tempos Novos .....	48
Trámite Parlamentario y Municipal .....	50

<b>Presentación</b> .....	787
<b>A Fondo</b>	
• Propuestas sobre técnica legislativa, por <i>Isaac Ibáñez García</i> .....	788
<b>Comentarios de Jurisprudencia</b>	
• Derecho a la no discriminación por razón del sexo (embarazo): pérdida de las vacaciones anuales después del permiso de maternidad por haber terminado el año natural .....	822
• La caducidad en el procedimiento de liquidación tributaria y sus efectos .	828
• Audiencia previa a las entidades afectadas y modificaciones reglamentarias ...	833
• Derecho del detenido a la libre elección de Abogado .....	839
<b>Reseña de Sentencias</b> .....	844
<b>Glosa Sinóptica</b>	
• Notas y comentarios de jurisprudencia del Tribunal Constitucional, por <i>Jesús María Chamorro González</i> .....	853
<b>Fundamentos de Casación</b>	
• Responsabilidad patrimonial de un Ayuntamiento por la calcinación de un vehículo en la vía pública, por <i>José Ramón Rodríguez Carbajo</i> .....	874
<b>Práctica Profesional: lista de comprobación</b>	
• Procedimiento de pago de subvenciones públicas, por <i>Victor Manteca Valdelande</i> .....	881
<b>Consultas</b>	
• Licencia de primera ocupación .....	891
• Garantía constituida mediante aval .....	894
• Procedimiento sancionador en materia de tráfico .....	895
<b>Bibliografía</b> .....	897

<b>Leído en .....</b>	<b>898</b>
<b>Actualidad Legislativa .....</b>	<b>899</b>
<b>Noticias .....</b>	<b>901</b>



<b>Presentación</b> .....	915
<b>A Fondo</b>	
• Consideraciones en torno al abastecimiento del mercado, suministro de medicamentos y continuidad del servicio a la luz del artículo 2 de la Ley 29/2006, de 26 de julio, de Garantías y Uso Racional de los Medicamentos y Productos Sanitarios, por <i>Víctor M. Moralo Iza</i> .....	916
• Estudios sobre derecho de extranjería. La estancia irregular. Expulsión <i>versus</i> sanción económica, por <i>Rafael Gisbert Casasempere</i> .....	925
<b>Comentarios de Jurisprudencia</b>	
• Derecho de igualdad en la aplicación de la ley por los órganos judiciales ..	939
• El Fichero Histórico de Seguros: su carácter objetivo frente a la Protección de Datos Personales .....	946
• Informes periciales en la relación de causalidad .....	952
• Exportación ilegal de bienes del patrimonio histórico español .....	956
• Principios de la financiación local frente al Estado .....	964
• Improcedente subordinación de la concesión de una licencia de actividad a la presentación y aprobación de un plan de actuación en materia de ruido e insonorización de la fábrica .....	976
<b>Reseña de Sentencias</b> .....	983
<b>Informe de Jurisprudencia</b>	
• Requisitos formales en la preparación e interposición del recurso de casación, por <i>Daniel Cuadrado Zuloaga</i> .....	992
<b>Fundamentos de Casación</b>	
• El recurso de casación contra los autos dictados en aplicación del art. 111 de la LJCA (extensión de efectos de las sentencias dictadas en los procesos-testigo/piloto), por <i>José Ramón Rodríguez Carbajo</i> .....	1004
<b>Práctica Profesional: lista de comprobación</b>	
• El reintegro de subvenciones públicas, por <i>Víctor Manteca Valdelande</i> .....	1015

<b>Consultas</b>	
• Incompatibilidades del personal eventual .....	1025
• Consolidación del grado de los funcionarios en el supuesto de cambio de Administración .....	1026
• Licencia municipal y licencia comercial específica .....	1028
<b>Bibliografía</b> .....	1030
<b>Leído en</b> .....	1031
<b>Actualidad Legislativa</b> .....	1032
<b>Noticias</b> .....	1035

# SUMARIO

Abril 2007 n<sup>o</sup>41

## AUDITORIA PUBLICA

### 3 PRESENTACIÓN

5 Entrevista a Rafael Cámara Rodríguez-Valenzuela.

### 9 AUDITORÍA Y GESTIÓN DE LOS FONDOS PÚBLICOS

9 Auditoría de la Gestión Urbanística. ¿Necesidad u obligación?  
Ignacio Cabeza del Salvador

17 Una visión práctica de la fiscalización externa de la contratación pública.  
María José Cuervo-Arango Solaz, María Esperanza Díaz Fernández, Clara Eugenia de la Fuente Ruiz,  
Rodrigo Núñez Muñáiz, Elsa Nieves Santos Hernández

31 La declaración de Pamplona: una nueva etapa en el control externo de los fondos  
públicos en España.  
Pilar Jiménez Rius

43 El ciudadano y el papel de los procesos en la prestación de servicio público.  
Juan Ignacio Martín-Castilla

51 Las Cuentas de las administraciones locales en Portugal y España: situación y limita-  
ciones en su fiscalización externa.  
Roberto Cabaleiro Casal, Enrique J. Buch Gómez

65 Auditoría a la rendición de cuentas: un enfoque para la Administración Pública.  
Mauro Napoleón Burneo Seminario

### 71 LEGALIDAD

71 Ley 15/2006 de 26 de mayo, de Reforma de la Ley 18/2001, de 12 de diciembre,  
General de Estabilidad Presupuestaria.  
María Pau Bachiller Rivera

83 El presupuesto de beneficios fiscales y su evolución en el marco del Estado de las  
Autonomías.  
María Campos Fernández y María Amparo Grau Ruiz

### 97 NUEVAS TECNOLOGÍAS

97 Auditoría Informática, una aproximación a la mejora del Control Interno.  
Fernando Pons Ortega

101 E- Administración: situación actual y estudio de un caso.  
M<sup>a</sup> Reyes González Ramírez, José Luis Gascó Gascó y Ramón Andarias Estevan

### 113 NOTICIAS

### 120 BIBLIOTECA

---

CONSEJO EDITORIAL	Luis Muñoz Garde/ Joan Colom i Naval/ Rafael Vicente Queralt/ Luciano Fariña Busto/ M. <sup>a</sup> Asunción Macho Berroya/ Rafael Navas Vázquez/ Rafael Medina Jaber/ Miguel Ángel Cabezas de Herrera Pérez/ Manuel Jesús González González/ Pere Antoni Mas Cladera/ Pedro Martín Fenández/ Avelino Viejo Fernández.
CONSEJO DE REDACCIÓN	Fermín Erbiti/ Rafael Morales/ Edgar Thinner/ Rosendo Figueroa/ Begoña Marijuán/ José Agustín Melián/ Nieves Graupera/ Isabel Mendoza/ Isabel Serna/ Pilar Garzo/ Rosa Zapico.
DIRECTOR-COORDINADOR	Carlos Castelló
EDITA	Órganos Autonómicos de Control Externo
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN	Cámara de Cuentas de Andalucía C/ Don Fadrique, s/n. Hospital de las Cinco Llagas 41009 Sevilla Tel: 955 009 617 Fax. 955 009 646 <a href="http://www.auditoriapublica.com">http://www.auditoriapublica.com</a> e-mail: carlos.castello@ccuentas.es
DISEÑO Y MAQUETACIÓN	COMCRETA S. Coop. And.
IMPRESIÓN	ESCANDÓN
DEPÓSITO LEGAL	BI-954-95
ISSN	1136-517 X

# CAPITAL HUMANO

Revista de integración  
y Desarrollo de los Recursos Humanos

Nº 209 · Abril de 2007 · Año XX

www.capitalhumano.es

## EN PORTADA



- 30** ■ **LOS BOMBEROS DE VITORIA SE FORMAN EN LIDERAZGO Y GESTIÓN DE EQUIPOS**  
*José Antonio Carazo*

## SECCIONES

- 03** ■ **CARTA DEL DIRECTOR**
- 06** ■ **LOS RR.HH. AL DÍA**
- 16** ■ **SALÓN CAPITAL HUMANO**  
Foro Capital Humano: Innovación y gestión de personas  
*Redacción de Capital Humano*
- 20** ■ **INNOVACIÓN Y CAPITAL HUMANO EMPRENDEDOR**  
Cristina Sopena, Club Excelencia en Gestión: "Hemos introducido la gestión privada de RR.HH. en la organización pública"  
*Cristina Sopena*
- 22** ■ **FORMACIÓN Y DESARROLLO**  
La experiencia de una deportista de élite en el ámbito de la formación empresarial  
*Maribel Martínez*

- 26** ■ **MARKETING Y RR.HH**  
La aplicación del concepto de posicionamiento a la gestión del talento  
*Eugenio de Andrés y Daniel Primo*
- 128** ■ **IDEAS Y TENDENCIAS**  
42 Congreso Aedipe: Directores de RR.HH ¿facilitadores del negocio?  
*Redacción de Capital Humano*
- 130** ■ **PROTAGONISTAS**  
John Whitmore  
*Ada Aparicio*
- 132** ■ **ACCIÓN SOCIAL**  
Citigroup  
*Fundación Empresa y Sociedad*
- 134** ■ **SELECCIÓN ESPECIALIZADA**  
Los idiomas: una apuesta segura  
*Ricardo Corominas*
- 136** ■ **PERFILES PROFESIONALES**  
Jefe de Marketing  
*Rafael Barrilero*
- 138** ■ **RIESGOS LABORALES**  
Eficiencia de la formación en prevención de riesgos laborales  
*Alfonso García Cardó*
- 140** ■ **CONSULTORIO DE PREVENCIÓN**  
Las campañas públicas contra la siniestralidad laboral: ¿Son efectivas?  
*Felipe Manzano Sanz*
- 142** ■ **COMPENSACIÓN Y BENEFICIOS**  
Conocer para mejorar: la valoración de puestos como herramienta de gestión de Recursos Humanos  
*María Roldán*
- 144** ■ **RELACIONES LABORALES**  
Controversias individuales y acuerdos interprofesionales para la solución de los conflictos laborales  
*José Luis Gil y Gil*
- 146** ■ **CONSULTORIO LABORAL**  
Despido en baja por enfermedad  
*Miguel Ángel Morcillo*

- 148** ■ **AGENCIAS DE EMPLEO**  
Las ETT's gestionan el 42% de los nuevos contratos temporales tras la reforma laboral
- 150** ■ **RR.HH. DE CINE**  
Pijama para dos  
*Javier Fernández Aguado*
- 152** ■ **COMENTARIOS BIBLIOGRÁFICOS**  
Ser una empresa familiarmente responsable. ¿Lujo o necesidad?, de Nuria Chinchilla  
*Carlos M. Moreno*
- 156** ■ **EMPRESAS AL DÍA**
- 166** ■ **LIBROS**
- 168** ■ **GUÍA PROFESIONAL**
- 170** ■ **LOS RECURSOS HUMANOS EN LA HISTORIA**  
Invasiones Bárbaras  
*Sir Camara*

## ARTÍCULOS

- 40** ■ **ENTREVISTA CON MANUEL PELLEGRINI, DIRECTOR TÉCNICO DEL VILLARREAL C.F.**  
"El poder te lo da el cargo, la autoridad es la convicción que uno consigue en el grupo humano para realizar una cosa"  
*José Antonio Carazo*
- 48** ■ **OUTDOOR TRAINING: LA MEJOR HERRAMIENTA PARA EL DESARROLLO DE COMPETENCIAS EMOCIONALES EN LOS DIRECTIVOS**  
*Miguel Reinoso Fernández*
- 58** ■ **EL TRABAJO MÁS ALLÁ DE LOS 50**  
*Alberto Fernández Caveda*
- 66** ■ **¿NECESIDADES DE FORMACIÓN EN LA EMPRESA O SOBRECUALIFICACIÓN?: ANÁLISIS DE UN CASO PARTICULAR**  
*María Isabel Dieguez y Ana I. Sinde*
- 80** ■ **LOS COMPONENTES RETRIBUTIVOS: LA RETRIBUCIÓN VARIABLE**  
*Julio González Arias*
- 92** ■ **PRINCIPALES "LUCES Y SOMBRAS" DE LOS PERFILES PROFESIONALES ESPAÑOLES VISTA POR EL MAT**  
*Preciada Azancot*
- 104** ■ **EL PENSAMIENTO CRÍTICO EN LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN**  
*José Enebral*
- 112** ■ **PROTAGONISMO DE LA MUJER EN LA GESTIÓN DE LA RESPONSABILIDAD SOCIAL CORPORATIVA**  
*Lucio A. Muñoz*
- 120** ■ **LAS NUEVAS TENDENCIAS EN LA FORMACIÓN**  
*Antonio Rubio*



# CD

CIRCULO DE DIRIGENTES

MARZO 2007

NUMERO 106

## ENTREVISTA ALBERTO NUÑEZ FEIJOO

PRESIDENTE DEL PARTIDO POPULAR DE GALICIA

"NO SOLO HEMOS SUPERADO LA PERDIDA DE LAS GENERALES SINO QUE HEMOS SUPERADO EL GANAR EN GALICIA Y NO GOBERNAR"

## ESPECIAL MOTOR: NOVEDADES SALON GINEBRA



## Y ADEMAS:

- **BATASUNA Y LOS LIMITES DE LA LIBERTAD**  
POR: ROBERTO BLANCO
- **IMPUESTO SOBRE SUCESIONES Y DONACIONES:  
UN TRIBUTU INJUSTO Y DISCRIMINATORIO**  
POR: JAIME CONCHEIRO
- **LINEAS AEREAS: LA COMPETENCIA  
REAVIVA EL SECTOR**  
POR: DIEGO URRIBARRI
- **REPORTAJE: CIUDAD DE LAS ARTES  
Y LAS CIENCIAS DE VALENCIA**
- **SOCIEDAD Y CULTURA:  
JENNIFER LOPEZ EN ESPAÑA, HOMENAJE A  
SABINO FERNANDEZ CAMPO**

Redacción  
 ALBA PRADERA  
 MANUEL SAVATER  
 MOTORA GENERAL  
 REVISTAS, SA  
 Director general  
 ANDRÉS ELORTEGUI ESCARTÍN  
 Director general  
 MANUEL SOBRINO  
 Redacción editorial  
 ANA CLAVER  
 Director general  
 JUAN BUETRAGO  
 Redacción  
 MANUEL LLAMAZARES

**PEDRO CRUZ VILLALÓN** **4** DE LA MONARQUÍA EN ESPAÑA

**PAUL KRUGMAN** **10** ¿QUIÉN ES MILTON FRIEDMAN?

**VÍCTOR PÉREZ-DÍAZ** **18** PODER E IMPOTENCIA DE LA DEMOCRACIA

**TONY JUDT** **24** LA DEFENSA FILOSÓFICA DEL TERROR

**FERRAN REQUEJO** **34** JUSTICIA COSMOPOLITA Y MINORÍAS NACIONALES

*Semblanza*  
**José M<sup>a</sup> Guelbenzu** **46** *Julio Cortázar*  
*El jazz y la escritura*

*Diálogo*  
**Paolo Flores D'Arcais** **52** *Conversación con Ana Politkovskaya*  
*Los nuevos disidentes rusos*

*Economía*  
**Luis de Sebastián** **60** *Nuevos enigmas*  
*de la economía mundial*

*Educación*  
**Alfonso Ruiz Miguel** **68** *Educación, escuela, ciudadanía*

*Ensayo*  
**Frans Van den Broek** **76** *El asesino de Theo van Gogh*

*Literatura*  
**Jordi Gracia** **81** *Las vidas secretas de un editor*

...o Santamaría (Izagre, León, 1954).  
 Formación autodidacta, ha participa-  
 do en talleres de pintura (1993) y graba-  
 do (2000) dirigidos por José Hernández  
 de los Cursos de Verano de El  
 Espiral. Asiste desde 1998 al taller de  
 dibujo de Pavel Albert. Actualmente  
 reside en Madrid. Ha realizado quince  
 exposiciones personales y participado en  
 numerosas muestras colectivas y ferias  
 internacionales de arte.

Caricaturas  
 JORDANO



Correo electrónico: [claves@progres.es](mailto:claves@progres.es)  
 Internet: [www.claves.progres.es](http://www.claves.progres.es)

Correspondencia: PROGRESA.  
 JULIÁN CAMARILLO, 29 B; 1<sup>a</sup> PLANTA.  
 28037 MADRID. TELÉFONO 915 38 61 04.  
 FAX 915 22 22 91.

Publicidad: PROGRESA, JULIÁN CAMARILLO,  
 29 B; 1<sup>a</sup>. 28037 MADRID.  
 TELÉFONO 915 38 62 68.

Impresión: MONTERREINA.  
 ISSN: 1130-3689  
 Depósito Legal: M. 10.162/1990.

Esta revista es miembro de  
 ARCE (Asociación de Revistas  
 Culturales Españolas)

Esta revista es miembro  
 de la Asociación de Revistas  
 de Información



Esta revista recibe ayuda de la  
 Dirección General del Libro,  
 Archivos y Bibliotecas para  
 su difusión en Bibliotecas, Centros Culturales y  
 Universidades de España



# SUMARIO

## DL

**Manuel Rebollo Puig**

Catedrático de Derecho Administrativo de la Universidad de Córdoba

**Marc Carrillo**

Catedrático de Derecho Constitucional de la Universidad Pompeu Fabra

**José María Gimeno Feliu**

Profesor titular de Derecho Administrativo de la Facultad de Derecho de la Universidad de Zaragoza

**Pilar Galindo Morell**

Magistrada

**Eduard Paricio Rallo**

Magistrado

**Joaquín José Ortiz Blasco**

Magistrado

**Juan B. Lorenzo de Membiela**

Doctor en Derecho. Letrado de la Administración de la Seguridad Social

**Emiliano Sanz Rubio**

Interventor-tesorero de Administración Local

**Domènec Sibina Tomàs****Eva Arnal Arasa**  
Abogada

PRESENTACIÓN ..... 5

ESTUDIOS ..... 7

Enriquecimiento injusto y *nemo auditur* en el Derecho administrativo ..... 7

La administración local en la reforma de los estatutos de autonomía: especial referencia al caso del Estatuto de autonomía de Cataluña ..... 38

Los sujetos contratantes: alcance del concepto "poder adjudicador" ..... 50

Responsabilidad patrimonial de la Administración. Incendios ..... 79

Responsabilidad patrimonial de la Administración por daños sufridos en la vía pública ..... 90

El régimen local en la jurisprudencia de la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Cataluña ..... 100

Potestad disciplinaria y Administración pública ..... 124

La institución del Patrimonio Municipal del Suelo (PMS) como fuente de financiación del presupuesto municipal: un análisis jurídico y financiero a partir de la sentencia del Tribunal Supremo de 27 de junio de 2006 (Presupuesto General del Ayuntamiento de Valladolid de 2003) ..... 135

CRÓNICA DE JURISPRUDENCIA ..... 143

A) Jurisdicción constitucional ..... 144

B) Tribunal Europeo de Derechos Humanos ..... 159

C) Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas ..... 160

D) Jurisdicción contencioso-administrativa ..... 167

E) Jurisdicción civil ..... 194

F) Jurisdicción penal ..... 200

**Dereito**  
**Revista Xurídica da Universidade de**  
**Santiago de Compostela**  
**Vol. 15, núm. 1, 2006 • ISSN 1132-9947**

MONOGRÁFICO  
**A organización territorial dos Estados  
e a integración europea**

SUMARIO

**Presentación**

Antonio LÓPEZ DÍAZ (Decano) .....	5-6
Antonio-Carlos PEREIRA MENAUT, <i>Los desafíos del proceso de constitucionalización de la Unión Europea a la teoría constitucional.</i>	7-16
José Manuel AROSO LINHARES, <i>Humanitas, singularidade étnico-genealógica e universalidade cívico-territorial. O "pormenor" do Dereito na "ideia" da Europa das Nações: um diálogo com o narrativismo comunitarista</i> .....	17-67
Maria Bendita Malaquias PIRES URBANO, <i>Poder legislativo regional: os difíceis contornos da autonomía política das rexións. O caso portugués</i> .....	69-99
Manuel PÉREZ GONZÁLEZ, <i>Las regiones y la acción exterior: el proceso de integración europea (especial referencia al caso español)</i> .	101-126
M. <sup>a</sup> Teresa PONTE IGLESIAS, Jorge PUEYO LOSA, <i>La cooperación Galicia-Norte de Portugal en el nuevo entorno jurídico del tratado hispano-portugués sobre cooperación transfronteriza entre entidades e instancias territoriales y de los instrumentos de cooperación interterritorial de la Unión Europea</i> .....	127-169
José CASALTA NABAIS, <i>A soberanía fiscal no quadro da integração europea</i> .....	171-202

César GARCÍA NOVOA, <i>La sentencia del caso Azores y su influencia en el poder normativo de las comunidades autónoma de España.</i>	203-239
Belén TRIGO GARCÍA, <i>Organización político-territorial y Derecho civil autonómico en las recientes reformas de los Estatutos de Autonomía</i> .....	241-261
Santiago ÁLVAREZ GONZÁLEZ, <i>Derecho internacional privado europeo, plurilegislación civil española y derecho internacional (o ¿para quién legisla el legislador autonómico de Derecho civil?)</i> .....	263-285

**Dereito**  
**Revista Xurídica da Universidade de**  
**Santiago de Compostela**  
**Vol. 15, núm. 2, 2006 • ISSN 1132-9947**

**SUMARIO**

**ESTUDOS**

- Javier MASEDA RODRÍGUEZ, *En contra da desestimación da demanda en ausencia de proba do Dereito estranxeiro* ..... 7-40
- André RAMOS TAVARES, *Mercosul: situación actual dificultades federativas, tributárias e democráticas de integración do Brasil* ... 41-82
- César J. GALARZA, *Tributación y actos ilícitos: ¿existen trabas éticas o morales para la tributación de los actos ilícitos?* ..... 83-97
- Miguel ABEL SOUTO, *Análisis estadístico de la criminalidad conocida en Galicia* ..... 99-124
- Omar GABRIEL ORSI, *Ejercicio de poder penal -límites operativos en la Constitución Argentina-* ..... 125-159

**CRÓNICA E COMENTARIOS XURISPRUDENCIAIS**

- Consuelo FERREIRO, *Reflexión sobre la obligación de informar en los desplazamientos transnacionales* ..... 163-171
- Diana SANTIAGO IGLESIAS, *Comentario de la sentencia del TJCE de 3 de octubre de 2005, asunto C-458/03, Parking Brixen GmbH* 173-181

**RECENSIONES**

- Luis Rodríguez Ennes, *¿Por qué el prólogo de un libro argentino devino en laudatio funebris de su autor?* ..... 185-198

# eco

Revista del Eje Atlántico  
Número 191 Abril 2007

**EDITA**  
Equinoccio, S. A.

**PRESIDENTE**  
Lorenzo Capllonch Blanco

**EDITOR-DIRECTOR**  
Gonzalo Vázquez Pozo

**Redactores e colaboradores**  
Gonzalo Fernández Pérez-Soba,  
Esther Garrido López, Pablo Vázquez Pena,  
Carlos Permy, Ángeles Maira, Nora Sola

**Firmas**  
Carlos Aymerich, Xosé Antonio Orza,  
Xoaquín Fernández Leiceaga, Santiago Lago,  
X.L. Rodríguez Pardo, Xulio Ríos,  
José Antonio Montero Vilar

**Correctora lingüística**  
Olivia Rodríguez González

**Maquetación**  
Fernando C. Casteleiro

**Fotografía**  
Irene Molina, Moncho Fuentes, Miquel Muñiz,  
Julio Prado, Pilar Montero, Gonzalo Salgado.

**Fotomecánica**  
Masoliver-Masplanchas

**Impresión**  
Litonor

**Directora de Márketing**  
M<sup>a</sup> del Mar Delgado López

**Departamento de Publicidade**  
Raúl V. Veceiro

**Administración**  
M<sup>a</sup> Dolores García Gómez

**Redacción, administración e publicidade**  
Tfnos 981 14 50 24 Fax 981 20 62 54  
Enrique Dequidt, 10 2 D-15005 A Coruña  
Apdo Correos 193 - A Coruña

**Delegacións**  
Vigo, Adolfo Fernández • 986 21 10 86 Ourense,  
Serempresa. Progreso, 89, 1º • 988 25 48 38

**Distribución**  
Souto. Lugo: Tfno: (982) 21 32 45  
Galdís. Ourense: Tfno: (988) 22 92 00  
Distrisantiago. Santiago: Tfno: (981) 58 34 56  
Noroeste. Vigo: Tfno: (986) 25 29 00

**eco.** Revista del Eje Atlántico é unha publicación plural que  
respeita en todo momento a liberdade de opinión dos seus  
colaboradores, aínda que non necesariamente a compartan.

ISSN: 1130-8478 — Depósito legal: C-333-1991

**eco dixital:**  
Páxina Web: [www.ecodixital.com](http://www.ecodixital.com)  
e-mail:  
Redacción: [revistaeco@ecodixital.com](mailto:revistaeco@ecodixital.com)  
Publicidade: [ecopublicidad@ecodixital.com](mailto:ecopublicidad@ecodixital.com)

## Entrevista 04



A conselleira de Sanidade, María José Rubio, márcase como reto darlle máis capacidade de resolver ao médico de cabeceira para axilizar o sistema sanitario

## Debate 12



Os deputados Xavier Carro (PSOE) e Francisco Rodríguez (BNG) explican os puntos de vista dos seus partidos respecto do estaleiro de Fene

## Entrevista 22



Considerado un dos grandes expertos internacionais da xestión empresarial, Luis Huete expón no II Día Galego do Emprededor a súa teoría "Thinking Red"

**eco**  
sociedade

- Entrevistas:  
Luz Pozo Garza  
Álex Cruz de Llano  
María Novo
- Reportaxes:  
"Tribos" viaxeiras  
Traballadoras  
Congreso empresarial en Uruguai

## Balance 28



O presidente da Xunta, Emilio Pérez Touriño, fai balance da situación económica de Galicia nun almuerzo con 150 empresarios, organizado pola Asociación para o Progreso da Dirección

## Entrevista 40



Carlos Rosser, director de Imán Consultores, imparte un seminario en ITE Caixa Galicia sobre o "Método do non" nas negociacións comerciais

Entrevista a M <sup>a</sup> José Rubio	4
Plan para Ferrolterra	10
Entrevista a Xavier Carro	12
Entrevista a F. Rodríguez	16
Sector naval	20
Carlos Aymerich	21
Entrevista a Luis Huete	22
Xosé Antonio Orza	25
Aclunaga	26
Almuerzo con Pérez Touriño	28
Noticias de economía	30
Xoaquín Fdez. Leiceaga	31
Comercio exterior	32
Santiago Lago e Raúl Pérez	34
Entrevista a Esteban Manzano	36
RSC	38
Entrevista a Carlos Rosser	40
Xosé Luis Rodríguez Pardo	43
Libros de empresa	44
Xulio Ríos	45
India	46
Noticias de empresa	48
José Antonio Montero Vilar	49
Ecos	50
Tecnoloxía sanitaria	52
Novas tecnoloxías	54
Caixa Galicia	56
AGAB	58
Coeticor	60
Cambio climático	62
Entrevista a Luz Pozo	64
Entrevista a Álex de Llano	68
Axencias de viaxes	70
Entrevista a María Novo	72
Motor	77
Muller traballadora	78
Congreso en Uruguai	80
Novelas	82

# ECONOMIA EXTERIOR



Primavera 2007. Núm. 40

**Carta a los lectores** 5

■ **Una hora con**  
**Juan Miguel Villar Mir** 7  
*Darío Valcárcel y Fátima Valcárcel*

El presidente del Grupo Villar Mir destaca la vocación internacional de sus empresas y defiende la educación, el I+D+i y las infraestructuras para asegurar el crecimiento económico.

■ **El mito de la burbuja inmobiliaria** 15  
*José Carlos Díez*

Los cambios estructurales que ha registrado la economía española en la última década deberían haber sido suficientes para contrarrestar el mito de la burbuja inmobiliaria. El futuro del mercado de la vivienda dependerá, entre otras variables, de la capacidad de la economía para mantener su dinamismo.

■ **Un ciclo con complejo de Peter Pan** 25  
*Yolanda Fernández*

Según se ha tenido constancia del ajuste de los precios a la baja, la tesis de la sobrevaloración ha ganado adeptos frente a la de la burbuja. El sector de la promoción inmobiliaria, tanto a nivel macroeconómico como de empresa, se enfrenta a un escenario de adaptación y cambios.

■ **Vida, ciclo económico y mercado hipotecario** 33  
*Juan Fernández-Aceytuno y Antonio Fuentes*

Más allá de los fundamentales, existen factores decisivos que explican el comportamiento del mercado inmobiliario: la mejora de las condiciones de financiación, el dinamismo de la oferta hipotecaria y la inversión europea en el mercado secundario.

- **Ayuntamientos en el banquillo** 43  
*Fernando Barciela*
- La corrupción urbanística en España es noticia en los diarios de más prestigio del mundo. Esta mancha tiene su origen en el sistema municipal de asignación del suelo.
- **El mercado inmobiliario en Estados Unidos** 55  
*Ignacio San Martín*
- En 2006 el sector en Estados Unidos registró un rápido ajuste que hizo saltar la alarma sobre el impacto que pudiera tener en la economía. Los datos indican que la tendencia cambiará.
- **El futuro del mercado inmobiliario en Londres** 63  
*Yolande Barnes*
- Savills estima que el precio de la vivienda crecerá un 7% de media en 2007 –con unos tipos de interés superiores al 5%–, debido a la robustez del mercado en Reino Unido.
- **Las ciudades chinas como motor de crecimiento** 67  
*Yue-man Yeung*
- La silenciosa revolución experimentada por China ha situado su economía entre las grandes del mundo. Esa transformación no hubiera sido posible sin sus ciudades.
- **Explosión en el mercado** 77  
*Emilio Rotondo*
- La evolución de las constructoras y de las inmobiliarias ha sido muy distinta. El crecimiento vía compras de las primeras comenzó en los años noventa, el de las segundas en 2004.
- **El plan catalán para la nueva Metrovacesa** 85  
*Begoña Calzón*
- La familia catalana Sanahuja se ha comprometido a comprar el 100% de Metrovacesa, cuatro años después de la opa lanzada por los empresarios italianos Caltagirone y Marchini.
- **‘Nuevas’ constructoras** 97  
*Victor Acitores*
- Las constructoras han apostado por la diversificación con el fin de asegurar el crecimiento futuro. Este proceso ha determinado que las compañías ya no sean puramente empresas de “ladrillo” o domésticas.
- **Sacyr Vallermosto, una historia de crecimiento** 105  
*Vicente Benedito*
- Dos nuevos focos de atención marcarán el futuro de Sacyr Vallehermoso: el primero está en Francia y se llama Eiffage. El segundo es la participación en Repsol.
- **Evolución de las infraestructuras** 109  
*Edelmiro Rúa*
- Sería imposible considerar la evolución económica y social registrada en España en los últimos 25 años si no hubiera existido un desarrollo de las infraestructuras.
- **El cemento se adapta al crecimiento urbanístico** 115  
*Joaquim Clemente*
- El dinamismo de la construcción en España ha provocado un crecimiento paralelo en las compañías de materiales de construcción.

■ **Alquiler:  
la segunda opción** 121

*Jesús Duque*

Comprar, alquilar o seguir viviendo con los padres son las tres posibilidades que se barajan en el mercado inmobiliario español.

■ **La evolución del sector  
pasa por Internet** 127

*Jesús Encinar*

Los portales inmobiliarios han supuesto un cambio notable en el proceso de búsqueda de pisos.

■ **Tendencias de la  
mano de obra** 133

*Edmundo Werna*

El sector de la construcción es, probablemente, la segunda mayor fuente de empleo en el mundo después de la agricultura.

■ **Documentación:** 165  
*Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE)*

■ **Sostenibilidad** 143

*Alberto Vigil-Escalera del Pozo  
y Antonio Baño*

Cada vez son más las voces que reivindican el objetivo de avanzar hacia un modelo de construcción sostenible pero, ¿qué implica?

■ **Tecnología digital  
en la construcción** 153

*Aquilino Morcillo*

Si se dotase a las viviendas con tecnología digital se crearía un modelo económico más competitivo.

■ **Ficha:  
Precio de la vivienda** 160

*Sociedad de Tasación*

Evolución de los precios de la vivienda en España hasta diciembre de 2006 y previsiones para el mercado inmobiliario en 2007.

**Editor**

Darío Valcárcel

**Consejo editorial**

Luis Alcaide, Fernando Delage,  
Enrique Fanjul, José Luis Gómez-Navarro, Luis Martí,  
Áurea Moltó, José Rodríguez de Pablo

**Jefa de redacción,** Fátima Valcárcel

**Edición,** Ángeles Alén, Julia García

©2007. Estudios de Política Exterior SA. Núñez de Balboa, 49 - 28001 Madrid  
Tel.: 91 431 26 28 - Fax: 91 577 72 52

[www.politicaexterior.com](http://www.politicaexterior.com) - e-mail: [revista@politicaexterior.com](mailto:revista@politicaexterior.com)

Impreso en Closas-Orcoyen, SL. Polígono Igarsa. Paracuellos del Jarama, Madrid.  
ISSN: 1137-4772. Depósito legal: M-29129-1999

Esta revista ha recibido una ayuda de la dirección general del Libro, Archivos y Bibliotecas para su difusión en bibliotecas, centros culturales y universidades de España.





116

**Política de Pesca**  
 ESPAÑA TIENE LISTO SU  
 PLAN ESTRATÉGICO



124

**Mercados**  
 OTRAS FORMAS DE  
 COMERCIALIZACIÓN



126

**Comercialización**  
 EL RETO DE LOS  
 DELICATESSEN

NÚM. 1.919-1.920/AÑO LXXX  
 ABRIL 2007  
 DEPÓSITO LEGAL: PO 6/1958

**DIRECTOR**

Alfonso Paz-Andrade

**REDACTORA JEFE**

Nieves García  
 nievesgarcia@industriaspesqueras.com

**SECRETARIA DE REDACCIÓN**

Isabel Cabelero  
 isabelcabelero@industriaspesqueras.com

**REDACCIÓN**

Mar Romero  
 mromero@industriaspesqueras.com  
 Diana Castro  
 dianacastro@industriaspesqueras.com

**JEFE DE PUBLICIDAD**

Luis de Miguel  
 luisdemiguel@industriaspesqueras.com

**DPTO. PUBLICIDAD**

José Francisco Aitaya  
 jfai@industriaspesqueras.com

**PROMOCIÓN Y SUSCRIPCIONES**

Tere Pazó  
 teropez@industriaspesqueras.com

**COORDINACIÓN GRÁFICA**

Paula Merino  
 pmerino@icp.es

**MAQUETACIÓN**

Miguel A. Julián  
 mjulian@icp.es

**ipho: ESTUDIO GRÁFICO**

www.iphos.es

**TRADUCTORA**

Ruth Vega

**ARCHIVO FOTOGRAFÍA**

Pedro A. Munar • Ramón Basaldúa  
 XAP • I. C. Landín • Isabel Cabelero

**CORRESPONSALES**

Elsa Andrade (Portugal) • Marita Negrellos  
 (A Mariña) • Ramón Basaldúa (Euskadi) •  
 Román Delgado (Canarias)

**COLABORADORES**

Carlos Bas • M. Gómez Larrañeta  
 Santiago Montenegro • Eduardo Pastor  
 I. M. López-Valcárcel • Samuel Juárez Casado  
 M. S. Peña • Alvaro Fernández • Senén Touza  
 E. Taylor • G. Fontán • J. M. García Alonso  
 Ángel Tordesillas • G. Gayán • Mongo P.  
 R. Robles Pariente • José Loira • Víctor Tarigo  
 J. A. Angulo • Ramón Franquesa • Olegario  
 Rodríguez • Enrique Bertullo • Daniel Varela •  
 Guillermo Fisch • Julio Morón • Juan Vieites •  
 Pedro França • Raúl Rodríguez

**DIRECTOR GERENTE**

José A. Pérez

**IMPRESIÓN**

Artes Gráficas Diumaró

**EDITA**

SIPSA  
 Policarpo Sariz 22 - 3ª dcha.  
 36202 VIGO • ESPAÑA  
 Apartado de Correos nº 127  
 Teléfs.: (986) 447075-437004-431389  
 Fax: (986) 430625  
 www.industriaspesqueras.com  
 e-mail: info@industriaspesqueras.com

Todos los derechos reservados; prohibida la reproducción total o  
 parcial de los artículos, fotografías, ilustraciones y demás contenidos.  
 La Dirección no se hace responsable de los opiniones, textos y fotos  
 emitidos en IP, pues son responsabilidad de los firmantes.

**SUSCRIPCIÓN**

**1 año**  
 España 90€ • Europa 120€ • Resto 145€  
 (tarifa aérea 40)

**2 años**  
 España 150€ • Europa 200€ • Resto 235€  
 (tarifa aérea 80)



## Sumario

### 80 años de IP **pág5**

Carta del Director **5**. IP: 80 años de compromiso con la pesca **9**. Xoan Carmona **14**. Sergio Basulto **15**. Joe Borg **17**. Elena Espinosa **20**. Noel Dempsey **23**. Einar K. Guðfinnsson **29**. Paolo de Castro **30**. Jesús M. Benjamín **34**. Ben Bradshaw **38**. Luís Medeiros Vieira **42**. John Barton **45**. Carmen Gallego **49**. Carlos Bas **50**. Víctor Tarigo **54**. Pedro Arruza **57**. Fernando González-Laxe **58**. Eduardo Pastor **60**. Javier Varona **62**. Carmen García Negro **64**. Carmen Fraga **67**. José Puerta Oviedo **70**. Javier Garat **72**. Joaquín Cadilla **74**. Antonio Schiappa **76**. José Ramón Fontán **79**. Juan Pablo Rodríguez-Sahagún **81**. Julio Morón **84**. Manuel Pérez **87**. Manuel Sequeiros **88**. Antonio Marzoa **90**. Buenaventura Andreu **92**. Antonio Figueras **96**. Enrique Tortosa **98**. Lorenzo Motos **101**. Francesc Sardá **103**. Xabier Pastor **104**. Gaspar Massó **106**. Juan Vieites **109**. Raúl Rodríguez **110**. Ramón Dios **112**. Carlos Losada **114**.

### Política de Pesca

España tiene listo el Plan Nacional Estratégico de la Pesca **pág116**. Las prioridades españolas en política exterior de pesca **pág117**. Propuestas de FEOPE contra la pesca IUU **pág118**. Rumanía busca inversiones en acuicultura, transformación y conservas **pág118**.

### Especial Expo-Ràpita 2007

Entrevista al Conseller de Agricultura, Alimentación y Acción Rural de la Generalitat de Catalunya **pág119**. Empresas **pág121**

### Mercados

Otra forma de comercialización **pág124**. El reto de comercializar delicatessen **pág126**

### Acuerdo de Marruecos

por Víctor Manteca **pág144**.

### Al socaire de la noticia **pág131**

Moçambique pesquero **pág133**

Internacional **pág134**

Actualidad **pág138**

Legislación **pág145**

Agenda **pág147**

Tecnología **pág148**

Empresas **pág149**

- 5 **A prática e o discurso da avaliação legislativa em Portugal**  
Nuno Garoupa, Guilherme Vasconcelos Vilaça
- 31 **Novas políticas públicas no domínio da legislação: um comentário ao programa «legislar melhor»**  
Carlos Blanco de Morais
- 63 **Procura e destruição nos Países Baixos: políticas legislativas no combate à burocracia**  
Wim Jansen, Wim Voermans
- 81 **Legislação e Jurisprudência**  
**Regimento do Conselho de Ministros do XVII Governo Constitucional: breves notas**  
Vasco Duarte de Almeida
- 89 **Bibliografia**  
Recensão
- 93 **Abstracts**



# Panorama Económico-Social de España

Boletín elaborado por el Área de Estudios y Análisis

## LAS REMESAS DE INMIGRANTES

En España, el envío de remesas ha experimentado un desarrollo muy intenso en los últimos años, al hilo del proceso acelerado de inmigración que se ha producido. Conviene advertir que los datos oficiales deben considerarse como orientativos dado que las estadísticas internacionales disponibles sobre el envío de remesas no reflejan del todo la realidad del fenómeno, debido a la elevada utilización de canales informales, la diferente contabilización y la escasa relevancia que tradicionalmente le atribuyen tanto los países emisores como receptores. En este sentido, se puede decir que España es un país que dedica importantes esfuerzos a realizar una contabilidad adecuada de las remesas.

La fuente de información internacional más relevante sobre el volumen, origen y destino de las remesas proviene de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD). Los datos de la UNCTAD muestran que Estados Unidos es con mucho el mayor emisor de remesas mundiales, aunque aquí cabe hacer la salvedad de que quizás a este país se le asignan operaciones por ser el país de residencia del intermediario financiero que canaliza los fondos y no el origen o destino de las remesas.

Según un reciente Informe de la Comisión Europea<sup>1</sup>, referente sólo a las remesas enviadas a países extracomunitarios, España es el Estado miembro de la Unión Europea que más remesas de emigrantes envía a terceros países, 3.258,3 millones de euros en 2004, lo que representa el 0,39 por 100 del PIB de dicho año y el 28,4 por 100 del total de las remesas de la Unión Europea. Este informe sólo ofrece datos completos de 14 Estados miembros de la UE-25, quedando fuera del estudio países como Finlandia, Suecia o Luxemburgo en los que la inmigración tiene cierto peso, y siendo la información disponible de Reino Unido del año 2003, y sin especificar qué parte se dirige a países en desarrollo. La propia

<sup>1</sup> Comisión Europea, *Second EU survey on workers' remittances from the EU to third countries*, ECFIND4 (2006).

Comisión Europea reconoce que los resultados del informe pueden estar distorsionados por problemas de contabilización.

El caso es que España, según las últimas cifras de la UNCTAD, que datan de 2004, ocupaba el sexto lugar empatada con Francia, en la clasificación de mayores remesadores mundiales. Sin embargo, en abril de 2006, coincidiendo con la revisión de las cifras de 2005, el Banco de España revisó al alza en alrededor de un 20 por 100 las cifras de pagos por remesas de la Balanza de Pagos desde el año 2001, con lo que España pasaría a ser el quinto remesador mundial.

En efecto, la magnitud de la entrada de inmigrantes en España en los últimos años y el fuerte incremento de los ingresos por remesas en los países receptores contrastaban con el moderado crecimiento de los pagos por remesas en la Balanza de Pagos española, por lo que parecía evidente que se estaba produciendo una infravaloración de las cifras, que llevó al Banco de España a la necesidad de revisar el procedimiento de cálculo.

Hasta entonces, para estimar las remesas de inmigrantes se utilizaba un sistema de información que se alimentaba de las declaraciones de los pagos exteriores realizados a través de las entidades de crédito y, también, de la información periódica suministrada por las denominadas empresas remesadoras. Las remesadoras, favorecidas por la mayor documentación y transparencia que se requiere en las transacciones bancarias, gestionan el envío del 80 por 100 de las remesas. Y, si bien es cierto que en otros países ni siquiera están reguladas y se sitúan en el ámbito de los canales informales, en España por lo menos sus operaciones son captadas indirectamente. No obstante, para contabilizar correctamente las remesas existen otras limitaciones como, dado su habitual reducido importe individual, la existencia de umbrales mínimos para la declaración de las transacciones en las entidades financieras o, directamente, la utilización de canales informales. Por ello, desde la mencionada revisión de abril de 2006, el Banco de España decidió utilizar un nuevo método contable que tiene en cuenta las remesas potenciales o cantidad máxima que,

### 10 PAÍSES MAYORES EMISORES DE REMESAS, 2004

Países	Millones de dólares	% del PIB
1. Estados Unidos	37.703	0,3
2. Arabia Saudí	15.120	6,0
3. Suiza	13.438	3,7
4. Alemania	10.039	0,4
5. Luxemburgo	5.557	16,5
6. Francia	4.853	0,2
7. España	4.850	0,5
8. Italia	4.672	0,3
9. Rusia	4.481	0,8
10. Malaisia*	3.464	3,3

\* Año 2003.

Fuente: UNCTAD; *Handbook of statistics*, 2005.

### 10 PAÍSES EN DESARROLLO MAYORES RECEPTORES DE REMESAS, 2004

Países	Millones de dólares	% del PIB
1. India*	21.727	3,8
2. México	18.143	2,7
3. Filipinas	11.634	13,4
4. China*	4.625	0,3
5. Marruecos	4.218	8,4
6. Pakistán	3.945	4,0
7. Egipto	3.341	4,2
8. Bangladesh*	3.192	5,9
9. Colombia	3.190	3,3
10. Brasil	2.813	0,5

\* Año 2003.

Fuente: UNCTAD; *Handbook of statistics*, 2005.

atendiendo a la renta de que disponen los inmigrantes, pueden enviar a sus países de origen.

Los últimos datos confeccionados con la nueva metodología muestran un fuerte crecimiento del envío de remesas en 2006 hasta alcanzar la cifra de 6.250 millones de euros, un 35,5 por 100 más que el año anterior. Recordando la importancia que los ingresos por remesas de emigrantes españoles tuvieron para el desarrollo de la economía española, cabe resaltar el importante papel que actualmente desempeña España en el envío de remesas como fuente de financiación de algunos países en desarrollo.

Para la economía española, la salida de remesas en 2006 supuso el 0,6 de su PIB, cifra algo superior a la que ofrecen las economías desarrolladas de su entorno como Alemania, Francia e Italia. Más allá de que las cifras ofrecidas por estos países puedan estar infravaloradas, de que la fuerte inmigración en España se ha producido en los últimos años, a diferencia de lo ocurrido en estos países que cuentan desde hace tiempo con un porcentaje de población inmigrante similar al de España, y de que a medida que la población inmigrante se asienta en su nuevo país se diluyen sus vínculos con su país de origen y tiende a enviar menos remesas, el hecho es que el peso de las remesas sobre el PIB es muy superior en los países en desarrollo.

De la información disponible de la Balanza de Pagos del Banco de España del año 2005, se desprende que los cinco principales destinos de las remesas enviadas en dicho año, Colombia, Ecuador, Bolivia, Rumanía y Marruecos, representaron en conjunto dos tercios del total de envíos de remesas españolas. Para Marruecos, los ingresos por remesas totales mundiales suponían en 2004 el 8,4 por 100 de su PIB, para Ecuador el 5,4 por 100 y para Colombia el 3,3 por 100. Teniendo en cuenta que la economía española envía el 70 por 100 de sus remesas a Iberoamérica, en algunos países iberoamericanos como El Salvador, República Dominicana o Guatemala, su peso en el PIB era respectivamente del 16,2 por 100, del 14,1 por 100 y del 10,0 por 100.

Las remesas se han convertido en una de las principales fuentes de financiación externa para el conjunto de los países en desarrollo, superando a la Ayuda Oficial al Desarrollo y a la inversión en cartera. Pero

no existe un consenso teórico absoluto sobre si estos flujos contribuyen efectivamente al crecimiento y al desarrollo de los países. Entre los aspectos que frenarían el desarrollo se puede citar que en un primer estadio de la emigración de un país se puede provocar una mayor desigualdad económica dado que quien decide emigrar son las economías domésticas que pueden hacer frente a los costes de la emigración. Otro aspecto contrario al desarrollo sería la posible apreciación real de las monedas de estos países, provocada por la fuerte entrada de divisas extranjeras, y la consiguiente pérdida de competitividad exterior. Finalmente, otro posible impacto negativo de las remesas se puede producir si llegan a desincentivar a los receptores de las remesas a intentar participar en el mercado de trabajo. Sin embargo, los aspectos favorables de las remesas para el desarrollo de las economías receptoras parecen ser mucho más numerosos e importantes. Así, las remesas incrementan la renta disponible de los receptores y su capacidad de consumo de bienes, de vivienda, de sanidad y de educación. Bien es cierto que en principio si su uso fuese para producción o inversión su impacto sobre el crecimiento sería mayor, pero hay que tener en cuenta que en los países en desarrollo dichos usos son gastos en capital humano necesarios para el desarrollo. Las remesas tienen la ventaja también de que son una fuente de financiación del desarrollo más barata y estable, dado que no suponen la necesidad de devolverlas o de pagar intereses por ellas. Por otro lado, en estos países el sector financiero no está muy desarrollado, por lo que facilitan la eliminación de las restricciones al crédito existentes. Igualmente, las remesas tienen un papel anticíclico, al tender a aumentar cuando las economías domésticas receptoras atraviesan por mayores dificultades.

En definitiva, las remesas contribuyen al desarrollo de los países receptores. En España, en los últimos años, la elevada participación de los trabajadores inmigrantes en el empleo creado ha debido contribuir de forma importante al crecimiento del PIB, a la vez que habrá permitido evitar la aparición de tensiones inflacionistas en sectores con menor oferta de trabajadores españoles y, a su vez, ha permitido que la economía española cobre gran importancia en el crecimiento de algunos países en desarrollo gracias al envío de remesas.

## NOTICARIO DE LA UNIÓN EUROPEA

### LA UNIÓN EUROPEA CUMPLE 50 AÑOS

La Unión Europea ha celebrado el 25 de marzo de 2007 el 50 aniversario de la firma del Tratado de Roma en 1957, que supuso la creación de la Comunidad Económica Europea (CEE), precursora de la actual UE-27.

La conmemoración de este aniversario, que ha reunido a los jefes de Estado y de Gobierno de los países miembros, ha tenido lugar en la ciudad de Berlín, coincidiendo con la presidencia alemana del Consejo.

Aprovechando este acontecimiento, los Estados miembros han adoptado la Declaración de Berlín. En ella se resaltan los logros conseguidos durante estos 50 años en términos de paz y estabilidad política en un espacio de libertad y democracia, de igualdad de derechos y de convivencia solidaria. Una unión que responderá, entre otros factores, a la necesidad de poner fin a un largo periodo de violencia y disputas en una Europa dividida que, afortunadamente, forma parte del pasado.

Se hace referencia, asimismo, a los derechos de los ciudadanos europeos, haciendo especial hincapié en el carácter inalienable de la dignidad humana y el reconocimiento del individuo como eje central de todas las políticas comunitarias. Para ello, la consecución de «la paz, la libertad, la democracia y el Estado de Derecho, el respeto mutuo y la responsabilidad recíproca, el bienestar y la seguridad, la tolerancia y la participación, la justicia y la solidaridad» se convierte, según la Declaración, en el centro de todos los esfuerzos de la Unión.

Otro de los puntos significativos del texto es la eliminación de fronteras económicas y sociales que han facilitado la prosperidad y el crecimiento en términos de condiciones de vida, sin dejar de lado la riqueza y diversidad cultural y el respeto a las tradiciones. Se trata de buscar, en un contexto internacional de competencia e interdependencia de los mercados, un escenario donde el crecimiento económico no sólo no esté reñido con el compromiso y la responsabilidad social, sino que ambos se refuercen mutuamente.

En la Declaración de Berlín se pone de manifiesto, además, el firme propósito de la Unión Europea de estar a la cabeza de los grandes retos mundiales como la lucha contra el terrorismo y los conflictos armados, cerrando las puertas a cualquier atisbo de racismo y xenofobia, e implicándose en la reducción del hambre y la pobreza, el deseo de una política energética sostenible y en la lucha contra el cambio climático.

Tras reseñar la firme voluntad de la Unión de consolidar su carácter de apertura hacia el exterior, la Declaración culmina con una referencia al desarrollo interno de la Unión Europea, reflejando el propósito de dar un nuevo empuje al actualmente estancado Tratado Constitucional en el horizonte temporal de las elecciones al Parlamento Europeo de 2009.

Sin embargo, durante la jornada de celebraciones surgieron de nuevo las dudas latentes acerca de cómo asimilar el proceso de integración, no sólo por las recientes incorporaciones de Bulgaria y Rumanía, sino también de la anterior adhesión de 10 miembros y la viabilidad de los nuevos candidatos, con especial mención a Turquía.

# INDICADORES ECONÓMICO-SOCIALES

(Fecha de cierre 28 de marzo de 2007)

CONCEPTOS (Unidades de medida)	Fuentes	Periodo del último dato	Dato	Variación (en porcentaje)		
				Sobre el periodo anterior	Sobre igual periodo del año anterior	En media anual *

## ACTIVIDAD, DEMANDA Y SECTOR EXTERIOR

Producto Interior Bruto —PIB— (Incremento)	1	4.º Trimestre	4,0	(0,2)	(0,4)	—	
Producción industrial total (Índice 2000 = 100)	1	Enero	109,9	12,8	7,7	7,7	
Producción industrial de bienes de consumo (Índice 2000 = 100)	1	Enero	104,6	10,6	8,1	8,1	
Producción industrial de bienes de inversión (Índice 2000 = 100)	1	Enero	104,6	9,6	15,3	15,3	
Porcentaje de utilización de la capacidad productiva industrial	2	1.º Trimestre	80,6	-1,2	1,1	1,1	
Opiniones empresariales sobre nivel cartera de pedidos industriales	2	Febrero	6	—	(-200)	(-176)	
Consumo de electricidad (Millones de Kwh)	3	Febrero	20.891,0	-13,7	-0,8	1,5	
Consumo de cemento (Miles Tm)	4	Enero	4.486,1	14,3	13,1	13,1	
Consumo de gasolina (Miles de Toneladas)	5	Diciembre	571,1	7,4	-4,0	-4,6	
Construcción de viviendas (unidades)	Iniciadas	6	Diciembre	58.088	-10,9	-15,4	15,7
	Terminadas	6	Diciembre	44.138	-16,7	10,3	11,5
Licitación de obra pública (Millones de euros)	TOTAL	7	Diciembre	4.927,6	27,4	61,6	31,1
	Obra civil	7	Diciembre	3.786,0	40,4	76,3	33,1
	Edificación	7	Diciembre	1.141,6	-2,5	26,6	27,0
Matriculación de automóviles (Unidades)	8	Febrero	123.300	-2,1	-4,3	2,0	
Ventas en comercios al por menor (Índice 2001 = 100)	General	1	Enero	111,8	-16,2	6,6	6,6
	Grandes superficies no especializadas	1	Enero	119,6	-26,2	4,1	4,1
Saldo comercial (Millones de euros)	9	Enero	-7.624,0	19,2	15,8	15,8	
Saldo ingresos-pagos por turismo y viajes (Millones de euros)	10	Diciembre	1.030,0	-27,2	35,7	-3,4	

## SECTOR PÚBLICO

Ingresos no financieros (Millones de euros)	11	Enero-Febrero	32.044,5	162,9	12,9	14,5	
Pagos no financieros (Millones de euros)	11	Enero-Febrero	25.813,8	62,0	6,6	7,0	
Déficit/Superávit de caja no financiero (Millones de euros)	11	Enero-Febrero	6.230,7	-266,5	49,7	-732,9	
Recaudación por impuestos directos (Millones de euros)	TOTAL	11	Enero-Febrero	13.391,5	27,2	14,0	15,3
	IRPF	11	Enero-Febrero	11.702,3	32,4	15,7	16,0
	Otros	11	Enero-Febrero	1.689,1	0,2	3,5	10,8
Recaudación por impuestos indirectos (Millones de euros)	TOTAL	11	Enero-Febrero	17.350,4	1.802,5	15,2	16,2
	IVA	11	Enero-Febrero	15.031,9	-4.715,3	15,2	15,4
	Otros	11	Enero-Febrero	2.318,5	87,3	15,2	19,3

## PRECIOS Y SALARIOS

Precios de consumo (Índice 2001 = 100)	1	Febrero	100,5	0,0	2,4	2,4
Precios industriales (Índice 2000 = 100)	1	Febrero	120,2	0,6	2,5	2,6
Precios agrarios percibidos (Índice 2000)	12	Diciembre	113,6	6,3	2,1	3,2
Precios agrarios pagados (Índice 1995 = 100)	12	Diciembre	112,1	0,4	-5,3	-8,3
Inflación subyacente (Índice 2001 = 100) **	1	Febrero	100,9	0,2	2,9	2,8
Diferencial de inflación con la media de la UE-25 (Puntos)	10	Febrero	0,4	(0,1)	(-1,5)	(0,2)
Diferencial con media 3 países menor inflación UEM (Puntos)	10	Octubre	2,1	(0,0)	(-0,1)	(1,1)
Aumento salarial pactado en convenios colectivos (%)	13	Enero	2,8	(-0,4)	(0,0)	(1,0)

## MERCADO DE TRABAJO

Población de 16 años y más (Miles)	TOTAL	1	4.º Trimestre	37.235,5	0,5	1,6	1,6
	Varones	1	4.º Trimestre	18.255,0	0,5	1,7	1,8
	Mujeres	1	4.º Trimestre	18.980,5	0,4	1,4	1,5
Activos (Miles)	TOTAL	1	4.º Trimestre	21.812,4	0,7	3,1	3,3
	Varones	1	4.º Trimestre	12.595,1	-0,2	1,8	2,3
	Mujeres	1	4.º Trimestre	9.217,3	2,0	4,9	4,8
Ocupados (Miles)	TOTAL	1	4.º Trimestre	20.001,8	0,5	3,6	4,1
	Varones	1	4.º Trimestre	11.831,3	-0,2	2,4	3,1
	Mujeres	1	4.º Trimestre	8.170,5	1,7	5,2	5,5
	Agricultura	1	4.º Trimestre	921,8	1,0	-8,4	-5,6
	Industria	1	4.º Trimestre	3.319,8	1,0	1,0	0,4
	Construcción	1	4.º Trimestre	2.623,2	1,3	8,3	7,9
	Servicios	1	4.º Trimestre	13.137,0	0,2	4,3	5,1
Asalariados (Miles)	TOTAL	1	4.º Trimestre	16.466,2	0,6	3,9	4,6
	Varones	1	4.º Trimestre	9.403,8	-0,3	2,6	3,2
	Mujeres	1	4.º Trimestre	7.062,3	1,9	5,8	6,4
	Con contrato indefinido	1	4.º Trimestre	10.897,4	1,8	3,9	3,5
	Con contrato temporal	1	4.º Trimestre	5.568,7	-1,6	4,1	6,7
Parados EPA (Miles)	TOTAL	1	4.º Trimestre	1.810,6	2,6	-1,7	-3,9
	Varones	1	4.º Trimestre	763,8	0,5	-7,0	-8,3
	Mujeres	1	4.º Trimestre	1.046,9	4,2	2,6	-0,4
	Menos de un año buscando empleo	1	4.º Trimestre	1.120,8	8,0	-0,5	-2,0
	De uno a dos años buscando empleo	1	4.º Trimestre	235,5	4,7	-5,6	-9,1
	Dos o más años buscando empleo	1	4.º Trimestre	216,5	-3,8	-22,5	-20,0
Parados EPA que no han trabajado anteriormente (Miles)	TOTAL	1	4.º Trimestre	201,8	-4,2	-8,4	-16,2
	Varones	1	4.º Trimestre	74,7	-2,5	-7,5	-16,2
	Mujeres	1	4.º Trimestre	127,1	-5,2	-8,9	-16,2
Paro registrado INEM al último día de cada mes (Miles)	TOTAL	14	Febrero	2.075,3	-0,3	-4,3	-4,2
	Varones	14	Febrero	794,2	-1,9	-6,8	-6,6
	Mujeres	14	Febrero	1.281,1	0,6	-2,7	-2,6

\* Media del periodo transcurrido del año sobre igual periodo del año anterior.

\*\* IPC sin los alimentos no elaborados ni la energía.

NOTA: los datos entre paréntesis expresan diferencias.

(Continúa)

CONCEPTOS (Unidades de medida)	Fuentes	Periodo del último dato	Dato	Variación (en porcentaje)			
				Sobre el periodo anterior	Sobre igual periodo del año anterior	En media anual *	
<b>MERCADO DE TRABAJO (Continuación)</b>							
Perceptores de prestaciones por desempleo (Miles)	14	Enero	1.421,3	2,2	2,7	2,7	
Colocaciones registradas por el INEM (Miles)	14	Febrero	1.365,2	-11,3	4,0	6,4	
Afiliados en alta a la Seguridad Social (Miles)	13	Febrero	18.871,6	0,6	3,5	3,5	
<b>RELACIONES LABORALES Y SEGURIDAD SOCIAL</b>							
Convenios Colectivos registrados	Número	13	Enero	1.617	-63,2	6,9	6,9
	Trabajadores (Miles)	13	Enero	3.245,2	-64,3	-12,5	-12,5
Huelgas registradas	Número	13	Diciembre	74	13,8	-17,8	-4,4
	Plantillas convocadas (Miles)	13	Diciembre	198,8	56,5	-49,3	1,0
	Participantes (Miles)	13	Diciembre	9,2	-66,5	-82,8	18,8
	Jornadas no trabajadas (Miles)	13	Diciembre	34,1	-28,4	-66,7	-8,8
Regulaciones de empleo autorizadas pactadas (Trabajadores)	TOTAL	13	Enero	7.051	-44,7	113,1	113,1
	Extinción contrato	13	Enero	1.948	-20,7	-2,5	-2,5
	Suspensión empleo	13	Enero	5.096	-50,5	290,2	290,2
	Reducción jornada	13	Enero	7	—	75,0	75,0
Regulaciones de empleo autorizadas no pactadas (Trabajadores)	TOTAL	13	Enero	1.469	34,2	146,9	146,9
	Extinción contrato	13	Enero	309	-34,9	218,6	218,6
	Suspensión empleo	13	Enero	1.142	84,2	129,3	129,3
	Reducción jornada	13	Enero	18,0	—	—	—
Conflictos individuales ante Juzgado Social (Miles)		13	4.º Trimestre	49,6	49,3	-0,6	-0,8
Conciliaciones individuales ante el MAC (Miles de asuntos resueltos)	TOTAL	13	Diciembre	25,4	-15,3	-8,7	-3,4
	Despidos con avenencia	13	Diciembre	3,7	-11,1	-13,6	-13,0
	Otros despidos	13	Diciembre	4,9	-25,5	-15,8	-3,3
Accidentes de trabajo (Miles)	TOTAL	13	Noviembre	148,3	-4,2	-6,2	4,0
	Con baja	13	Noviembre	97,6	5,3	2,6	4,0
	Sin baja	13	Noviembre	50,8	-18,4	-19,5	4,1
Enfermedades profesionales (Número)	TOTAL	13	Noviembre	1.534	0,3	-43,2	-23,3
	Con baja	13	Noviembre	1.336	2,7	-42,4	-24,2
	Sin baja	13	Noviembre	198	-13,5	-48,3	-17,7
Pensiones Seg. Social al primer día del mes	Número (Miles)	13	Febrero	8.229,6	0,0	1,5	1,5
	Importe medio (Euros)	13	Febrero	669,6	0,2	5,0	5,0
Pensiones de Invalidez al primer día del mes (Miles)	Permanente Parcial	13	Febrero	1,5	0,0	-11,8	-12,8
	Permanente Total	13	Febrero	472,2	0,2	5,5	5,2
	Permanente Absoluta	13	Febrero	375,7	0,1	3,2	2,9
	Gran Invalidez	13	Febrero	30,3	0,5	4,2	3,9

\* Media del periodo transcurrido del año sobre igual periodo del año anterior.

## NOTICARIO DEL CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL DE ESPAÑA

— En la sesión ordinaria del Pleno de 21 de marzo de 2007 tuvo lugar la aprobación del Dictamen 3/2007, sobre el Proyecto de Real Decreto por el que se regula el teletrabajo en la Administración General del Estado.

### ÚLTIMAS PUBLICACIONES DEL CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL

#### Dictámenes

— Dictamen 2/2007, sobre el Proyecto de Real Decreto Legislativo por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley General para la Defensa de los consumidores y usuarios.

### FUENTES DE LOS INDICADORES

- |  |   |   |
|--|---|---|
| 1. Instituto Nacional de Estadística           | 6. Dirección General de Arquitectura y Vivienda   | 11. Intervención General de la Administración del Estado      |
| 2. Ministerio de Industria, Turismo y Comercio | 7. Ministerio de Fomento                          | 12. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación           |
| 3. UNESA                                       | 8. Dirección General de Tráfico                   | 13. Subdirección General de Estadísticas Sociales y Laborales |
| 4. OFICEMEN                                    | 9. Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales | 14. Instituto Nacional de Empleo                              |
| 5. Instituto Nacional de Hidrocarburos         | 10. Banco de España                               |   |



**CONSEJO  
ECONÓMICO  
Y SOCIAL**

#### Panorama Económico-Social de España

Boletín elaborado por el Área de Estudios y Análisis

Edita y distribuye: CES, Huertas, 73. 28014 Madrid

Tel.: 91 429 00 18 - Fax: 91 429 42 57

E-mail: institucional@ces.es

Información en Internet: <http://www.ces.es>

La reproducción total o parcial de este boletín

está permitida citando su procedencia

Imprime: ELECE Industria Gráfica, S.L.

NICES: 003-2007. Depósito Legal: M. 3.971-1995. ISSN: 1134-5144



# SUMARIO

## EN

### CONTENTS

INFORME. Un balance realista identifica las principales demandas pesqueras a las que Bruselas no ha atendido, **págs. 6 a 14**. FORO: Opinan el biólogo **Javier Pereiro** y los economistas **María do Carme García Negro, Dolores Garza y Ramón Núñez**, **págs. 16 a 19**. PESQUERÍAS. ONGs ambientalistas transmiten una interpretación "malintencionada" del estado de los recursos, según la FAO, **pág. 20**. Incentivos fiscales sin discriminaciones para la flota de larga distancia, **pág. 21**. Los Consejos Consultivos Regionales, a examen, **pág. 24**. ESPECIAL: Productos pesqueros de todo el mundo en la SeaFood de Bruselas, **págs. 25 a 36**. ENTREVISTA: **Enrique Tortosa Martorell** anuncia la transformación del Oceanográfico Español, **págs. 38 a 43**. ACTUALIDAD: La Xunta de Galicia impulsa cambios en la formación pesquera, **pág. 45**. Un programa comunitario para mejorar la gestión medioambiental, **pág. 46**. Los derechos transferibles de pesca, de nuevo sobre la mesa, **pág. 50**.

REPORT. A realistic balance identifies the main demands from the industry falling on deaf ears in Brussels, **p. 6-14**. FORUM: Opinions of biologist Javier Pereiro and economists María do Carme García Negro, Dolores Garza and Ramón Núñez, **p. 16-19**. FISHERIES. Environmentalist NGOs put their "malicious" interpretation across on state of resources, says the FAO, **p. 20**. Discrimination-free tax incentives for distant waters fleet, **p. 21**. Regional Advisory Councils under the microscope, **p. 24**. SPECIAL: Fisheries products from around the World at Seafood Exhibition in Brussels, **p. 25-36**. INTERVIEW: Enrique Tortosa Martorell announces changes in Spanish Oceanographic Institute, **p. 38-43**. CURRENT AFFAIRS. Regional Government of Galicia makes changes in fisheries training, **p. 45**. A community programme improves environmental management, **p. 46**. Transferable fishing rights tabled again, **p. 50**.

# Presupuesto y Gasto Público

45-(4/2006)

## SUMARIO

<b>PRESENTACIÓN</b> .....	5
José Luis Ruiz Álvarez y Ginés de Rus Mendoza	
<b>COLABORACIONES</b>	
<b>El marco legal de la colaboración público-privada en el proyecto de ley de Contratos del Sector público</b> .....	11
Alberto Valdivielso Cañas <i>Ministerio de Economía y Hacienda</i>	
<b>Nuevos desarrollos de la idea de colaboración privada empresarial en el ejercicio de las funciones públicas</b> .....	31
Santiago González-Varas Ibáñez <i>Universidad de Alicante</i>	
<b>Aspectos económicos en la colaboración público-privada</b> .....	41
Teresa Ter-Minassian <i>Fondo Monetario Internacional</i> José-Luis Ruiz <i>Ministerio de Economía y Hacienda</i>	
<b>Le partenariat public-privé en France</b> .....	59
Francois Bergère <i>Secrétaire Général, Mision d'appui à la réalisation des contrats de Partenariat public-privé</i>	
<b>UK Private Finance Initiative (PFI): reflections on recent developments</b> . . .	65
Edward Farquharson <i>Projects Director Partnership, UK</i>	
<b>Esquemas público-privados para la provisión de servicios de infraestructura</b> .	75
Paulina Beato <i>Catedrática de Análisis Económico</i> Antonio Vives <i>Banco Interamericano de Desarrollo</i>	
<b>Aspectos presupuestarios de la colaboración público-privada</b> .....	95
Mariano Puerto Cela <i>Ministerio de Economía y Hacienda</i>	

<b>La colaboración público-privada en el PEIT</b> .....	105
Fernando Rojas Urtasun <i>Ministerio de Fomento</i>	
<b>El control de los contratos en la colaboración público-privada</b> .....	117
Mario Garcés Sanagustín <i>Ministerio de Economía y Hacienda</i>	
<b>La participación privada en la financiación de infraestructuras públicas: La experiencia de la Generalitat de Catalunya</b> .....	129
Agustín J. Abelaira Dapena <i>Departamento de Economía y Finanzas de la Generalitat de Catalunya</i>	
<b>Perspectivas de la colaboración público-privada en la Comunidad de Madrid</b> .	153
Nieves Rodríguez Varela <i>Consejería de Hacienda de la Comunidad de Madrid</i>	
<b>La colaboración público-privada como vía de mejorar la asignación de los recursos públicos</b> .....	167
Gonzalo Ferre Moltó <i>Sacyr Vallehermoso</i>	
<b>La financiación de la colaboración público-privada: El «Project Finance»</b> ..	175
Jesús González Torrijos <i>BBVA</i>	
<b>La contabilidad de la colaboración público-privada en el contexto del Sistema Europeo de Cuentas (SEC 95)</b> .....	187
Rosario Martínez Manzanedo <i>Subdirectora General de Análisis y Cuentas Económicas del Sector Público</i>	
<b>Aspectos contables de las colaboraciones público-privadas</b> .....	199
José Basilio Acerete <i>Departamento de Contabilidad y Finanzas</i> <i>Universidad Zaragoza</i>	

## SUMARIO

RArAP núm. 29 (2006)

	Páginas
<i>Lista de colaboradores</i> .....	7
<b>ESTUDIOS</b>	
G. GARCÍA-ÁLVAREZ: <i>La prohibición de parcelaciones urbanísticas en suelo rústico: evolución legislativa y tendencias actuales</i> .....	11
A. GARCÉS SANAGUSTÍN y V. ESCARTÍN ESCUDÉ: <i>Fundamentos para la nueva regulación de los servicios sociales en Aragón</i> .....	75
J. TUDELA ARANDA: <i>La organización territorial en las reformas estatutarias</i> .....	121
<b>DEBATES</b>	
L. MARTÍN-RETORTILLO BAQUER: <i>Construyamos la ciudad entre todos</i> .....	171
J.L. BERMEJO LATRE: <i>La administración compartida de los espacios naturales protegidos en Aragón</i> .....	183
M.A. BERNAL: <i>La incidencia de la contratación pública en la gestión de los servicios sociales</i> .....	205
F. LÓPEZ RAMÓN: <i>Observatorio de Políticas Ambientales 1978-2006. Valoración general</i> .....	237
<b>ESTUDIOS PARLAMENTARIOS Y AUTONÓMICOS</b>	
B. PENDÁS: <i>Globalización sin cosmopolitas, nacionalismos sin ciudadanos</i> .....	265
P.J. TENORIO SÁNCHEZ: <i>Reforma de la regulación constitucional del Senado</i> .....	281
G. VARA ARRIBAS: <i>Gobernanza multinivel en la Unión Europea y las regiones, con o sin una Constitución</i> .....	309
M.A. GIL CONDÓN: <i>Régimen jurídico de los Consejos Económicos y Sociales. En especial, el CES de Aragón</i> .....	333
<b>ESTUDIOS TURÍSTICOS</b>	
P.J. GARCÍA SAURA: <i>Integración del medio ambiente en el turismo</i> .....	381
R. ARCARONS I SIMÓN y F. HERNÁNDEZ VENTURA: <i>Diez años después: los viajes combinados llegan al Tribunal Supremo</i> .....	429

SUMARIO

O. CASANOVAS IBÁÑEZ y M. MARTÍNEZ BENÍTEZ: <i>Jurisprudencia y transporte aéreo: de la liberalización a la protección de los derechos de los pasajeros</i> .....	451
<b>JURISPRUDENCIA</b>	
J. B. LORENZO DE MEMBIELA: <i>El recurso indirecto contra bases de convocatoria a través de la impugnación del acto de adjudicación de la plaza</i> .....	479
J. B. LORENZO DE MEMBIELA: <i>Las medidas provisionálísimas inaudita parte en el procedimiento contencioso-administrativo y su construcción constitucional</i> .....	497
<b>CRÓNICAS</b>	
<i>Crónica del Congreso de las Comunidades Aragonesas del Exterior de 2006</i> (R. SALANOVA).....	519
<i>Crónica del Curso «La Fiscalidad de la vivienda en España»</i> (O. CARRERAS) .....	529
<i>Crónica de las VI Jornadas de Profesores de la Facultad de Derecho de la Universidad de Zaragoza, «El Espacio Europeo de Educación Superior: implantación del crédito europeo en la Licenciatura de Derecho, los postgrados oficiales y el acceso profesional»</i> (S. DE MIGUEL) .....	539
<i>II Encuentro sobre las políticas de suelo, vivienda y las ciudades: Arquitecturas para una ciudad sostenible</i> (D. SERNA) .....	547
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>	
BERMEJO VERA: <i>El declive de la seguridad jurídica en el ordenamiento plural</i> , Madrid, 2005 (V. ESCARTÍN).....	555
BERMEJO VERA: <i>Derecho Administrativo. Parte Especial</i> , Madrid, 2005 (A. CASARES) .....	559
PRATS I CATALÁ: <i>De la burocracia al management, del management a la gobernanza</i> , Madrid, 2005 (M. A. BASTOS) .....	563

# SUMARIO

<b>EDITORIAL</b>	5
<b>ESTUDIOS</b>	
¿Desde el estado de bienestar hacia el estado del malestar? <i>Umberto Romagnoli</i>	11
El derecho de las contrataciones entre la licitud y la prevención. <i>María Fernanda Fernández López</i>	25
La liberalización de los servicios en el mercado interior: “Directiva Bolkestein”, subcontratación y movilidad transnacional de trabajadores. <i>Mireya Llobera Vila</i>	59
El contenido constitucional de la dependencia. <i>Emma Rodríguez Rodríguez</i>	91
El principio de precaución y la democratización del riesgo: posibles aplicaciones en el derecho laboral en torno a la salud y seguridad de los trabajadores expuestos a sustancias carcinógenas o mutágenas. <i>Marta Moreno Marcos</i>	111
<b>ANÁLISIS DE JURISPRUDENCIA</b>	
<b>1. COMUNITARIA</b>	
<i>Comentario:</i> El distinto tratamiento nacional y comunitario en materia de recurso a servicios sanitarios ajenos con reintegro de gastos médicos: últimos pronunciamientos del TJCE y sus implicaciones en el sistema español. <i>Eva Garrido Pérez</i>	133
<b>2. TRIBUNAL CONSTITUCIONAL</b>	
<i>Comentario:</i> Nuevas determinaciones en materia de huelga y servicios esenciales. <i>Antonio Baylos Grau</i>	153
<i>Notas a sentencias del TC</i>	161
<b>3. TRIBUNAL SUPREMO</b>	
<i>Comentario:</i> El despido de la trabajadora embarazada por empleador que ignora el estado de gravidez. <i>Rolando Cendón Torres</i>	173
<i>Notas a sentencias del TS</i>	181
<b>NEGOCIACIÓN COLECTIVA</b>	
Las cláusulas sociales en la licitación pública y la aplicación del ¿aberrante? Derecho comunitario. El ejemplo sevillano. <i>Eduardo Román Vaca</i>	193
<b>DEBATE</b>	
El modelo social europeo, una referencia fundamental de la Unión Europea. <i>Rodolfo Benito Valenciano</i>	229
La reforma del mercado del trabajo en Alemania. <i>Maximilien Fuchs</i>	235
<b>LIBROS</b>	251

## SUMARIO

### ESTUDIOS

#### DERECHO ORGÁNICO JUDICIAL

1. LUIS DELGADO DEL RINCÓN: *Las limitaciones material y procesal a la responsabilidad civil del juez en el Derecho español: regulación legal e interpretación jurisprudencial* ..... 11-49
2. JUAN MONTERO AROCA: *Origen y porvenir de las Salas de lo Civil y Penal* ..... 51-89

#### DERECHO PENAL

3. ANA I. PÉREZ MACHÍO: *El levantamiento de la medida de expulsión del artículo 89 del Código penal a la luz del supuesto de colaboración contra redes organizadas del artículo 59 de la Ley de Extranjería* ..... 91-137

#### DERECHO ADMINISTRATIVO

4. L. ALFREDO DE DIEGO DíEZ: *Plazos de caducidad en el ejercicio de la potestad sancionadora y disciplinaria* ..... 139-179

#### DERECHO CIVIL

5. JACINTO GIL RODRÍGUEZ: *La tutela como garantía del bienestar de las personas incapacitadas y del respeto a sus derechos* ..... 181-210
6. ANTONIO PASTOR OLIVER: *La declaración del cuestionario de salud y sus incidencias en los seguros de personas* ..... 211-231

#### DERECHO SOCIAL

7. MARIA TERESA IGARTUA MIRO: *La compatibilidad de indemnizaciones por resolución causal del contrato de trabajo y por daños y perjuicios: reflexiones para un debate* ..... 233-266

### CRÓNICA DE JURISPRUDENCIA

8. ALEJANDRO SAIZ ARNAIZ, DUNIA MARINAS SUÁREZ Y MAITE ZELAIA GARAGARZA: *Crónica de la actividad del Tribunal Europeo de Derechos Humanos (Cuarto trimestre de 2005)* ..... 267-294
9. PAZ ANDRÉS SÁENZ DE SANTA MARÍA, JAVIER A. GONZÁLEZ VEGA Y BERNARDO FERNÁNDEZ PÉREZ: *Crónica de jurisprudencia del Tribu-*

<i>nal de Justicia de las Comunidades Europeas (Cuarto trimestre de 2005)</i> .....	295-328
10. MIGUEL ÁNGEL MONTAÑÉS PARDO, HERMINIO LOSADA GONZÁLEZ Y JOSÉ MIGUEL SÁNCHEZ TOMÁS: <i>Crónica de jurisprudencia constitucional (Cuarto trimestre de 2005)</i> .....	329-365
11. ENCARNACIÓN ROCA TRÍAS: <i>Crónica de jurisprudencia civil (Cuarto trimestre de 2005)</i> .....	367-385
12. ROSER BACH FABREGÓ, JAVIER HERNÁNDEZ GARCÍA Y JUAN PEDRO YLLANES SUÁREZ: <i>Crónica de Jurisprudencia de la Sala de lo Penal del Tribunal Supremo (Cuarto trimestre de 2005)</i> .....	387-417
13. RAFAEL FERNÁNDEZ MONTALVO: <i>Crónica de Jurisprudencia de la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Supremo (Cuarto trimestre 2005)</i> .....	419-482
14. JESÚS R. MERCADER UGUINA Y ANA DE LA PUEBLA PINILLA: <i>Crónica de Jurisprudencia de la Sala de lo Social del Tribunal Supremo (Cuarto trimestre 2005)</i> .....	483-510

## SUMARIO

### ESTUDIOS

INTRODUCCIÓN .....	7-7
1. MIGUEL CARMONA RUANO: <i>Propuestas internacionales de reforma del proceso penal</i> .....	9-24
2. JUAN-LUIS GÓMEZ COLOMER: <i>Adversarial System, proceso acusatorio y principio acusatorio: Una reflexión sobre el modelo de enjuiciamiento criminal aplicado en los Estados Unidos de Norteamérica</i> .....	25-77
3. VICENTE GIMENO SENDRA: <i>La Reforma de la LECRIM y la posición del Ministerio Fiscal en la investigación penal</i> .....	79-99
4. EMILIO DE LLERA SUÁREZ-BARCENA: <i>La atribución de la actividad investigadora a la policía judicial</i> .....	101-125
5. JOAN VERGER GRAU: <i>Una modalidad alternativa al ejercicio de la acción penal</i> .....	127-149
6. EDUARDO DE URBANO CASTRILLO: <i>Las nuevas exigencias de los principios de contradicción, oralidad, inmediación y publicidad</i> .....	151-176
7. TERESA ARMENTA DEU: <i>La prueba ilícita y reforma del Proceso Penal</i> ..	177-211
8. JOSÉ ANTONIO MARTÍN PALLÍN: <i>¿Es constitucional la conformidad?</i> ..	213-236
9. SILVIA BARONA VILAR: <i>¿Una nueva concepción expansiva de las medidas cautelares personales en el proceso penal?</i> .....	237-265
10. MERCEDES PÉREZ MANZANO: <i>Segunda instancia y revisión de la declaración de hechos probados</i> .....	267-295
11. ENRIQUE BACIGALUPO ZAPATER: <i>Los modelos jurídicos de la casación penal</i> .....	297-319
12. ANDRÉS PALOMO DEL ARCO: <i>Revisión de sentencias firmes tras condena del TEDH</i> .....	321-352
13. LUIS FERNÁNDEZ ARÉVALO: <i>Propuestas para una eventual reforma legislativa de nuestro sistema de ejecución penal</i> .....	353-373
14. JOSÉ MANUEL MAZA MARTÍN: <i>Breves apuntes para una reforma del juicio de faltas</i> .....	375-390
15. JULIO J. MUERZA ESPARZA: <i>Los denominados «juicios rápidos»</i> .....	391-418
16. MANUEL MIRANDA ESTRAMPES: <i>El jurado</i> .....	419-459

- 
17. **ÁNGEL CALDERÓN CEREZO:** *El proceso penal contra aforados* ..... 461-495
18. **VICENTE MAGRO SERVET:** *Los juzgados de violencia contra la mujer:  
una propuesta de mejora* ..... 497-530

# ÍNDICE

Revista española de Derecho administrativo núm 133

## ESTUDIOS

- JUAN CARLOS CASSAGNE: *El sistema judicialista y la llamada judicialización de la actividad de la Administración Pública* ..... 5
- MARIA VICTORIA PETIT LAVALL: *La gestión de los aeropuertos españoles* .... 29
- ESTEBAN ARIMANY LAMOGLIA: *La apertura al mercado de los encargos de ejecución de obras de urbanización conferidos directamente a sociedades del sector público (Crónica del caso «Centro de ocio de la ciudad de Roanne)* ..... 65
- NAYRA ÁLAMO GONZÁLEZ: *La utilización de las nuevas tecnologías en las relaciones entre las Administraciones Públicas y los ciudadanos (en particular, Registros telemáticos y notificaciones telemáticas): hacia un cambio de modelo* ..... 89

## JURISPRUDENCIA

- EDUARDO LÁZARO ALBA, CARLOS COELLO MARTÍN, JOSÉ IGNACIO SARMIENTO LARRAURI y FERNANDO GONZÁLEZ BOTIJA: *Acceso a la función pública y provisión de puestos de trabajo y ejecución de sentencias en materia de funcionarios* ..... 131
- JOSÉ BRIONES: *¿Puede la Administración impunemente utilizar el silencio y el tiempo en el trámite del recurso contra las sanciones administrativas? (Sentencias del Tribunal Supremo de 15 de diciembre de 2004 y 7 de junio de 2005)* ..... 177

## BIBLIOGRAFÍA

- J. BERMEJO VERA: *El declive de la seguridad jurídica en el ordenamiento plural*, por Juan M<sup>a</sup> Pemán Gavín ..... 193
- ELOÍSA CARBONELL PORRAS y TOMÁS CANO CAMPOS: *Los transportes urbanos*, por María Hernando Rydings ..... 202
- CARLOS DOMÍNGUEZ LUIS: *Poder judicial: actos de gobierno y su impugnación*, por Juan José González Rivas ..... 206
- JESÚS GONZÁLEZ PÉREZ: *Corrupción ética y moral en la Administración Pública*, por Francisco González Navarro ..... 209

FERNANDO LÓPEZ RAMÓN: <i>La autonomía de Aragón: trayectoria y políticas</i> , por Olga Herraíz Serrano .....	215
ENCARNACIÓN MONTOYA MARTÍN: <i>Las entidades públicas empresariales en el ámbito local</i> , por Juan Antonio Carrillo Donaire .....	219

# ÍNDICE

Revista española de derecho financiero núm. 132

## ESTUDIOS

- JOSÉ MANUEL CALDERÓN CARRERO: *Una introducción al Derecho Comunitario como fuente del Derecho Financiero y Tributario: ¿Hacia un ordenamiento financiero «bifronte» o «dual»* ..... 707
- FRANCISCO ALFREDO GARCÍA PRATS: *La Ley General Tributaria y el Derecho Comunitario atípico* ..... 751
- ADOLFO J. MARTÍN JIMÉNEZ: *La responsabilidad tributaria en la LGT y el Derecho Comunitario* ..... 781
- FRANCISCO M. CARRASCO GONZÁLEZ: *El planteamiento de cuestiones prejudiciales al TJCE por los Tribunales Económico-Administrativos. Necesidad de un nuevo examen* ..... 805
- SATURNINA MORENO GONZÁLEZ: *Tendencias recientes de la jurisprudencia comunitaria en materia de ayudas de Estado de naturaleza tributaria* .... 825

## JURISPRUDENCIA

- ALEJANDRO MENÉNDEZ MORENO, SUSANA ANÍBARRO PÉREZ y ÁNGELES GARCÍA FRÍAS: *Jurisprudencia Constitucional Financiera* ..... 897
- ALEJANDRO MENÉNDEZ MORENO y MARTA VILLARÍN LAGOS: *Comentario General de Jurisprudencia* ..... 905
- JAVIER MEDINA GUIJARRO y JOSÉ ANTONIO PAJARES JIMÉNEZ: *Comentario General sobre la Jurisprudencia Contable* ..... 953
- ADOLFO J. MARTÍN JIMÉNEZ y FRANCISCO M. CARRASCO GONZÁLEZ: *Jurisprudencia del Tribunal de Justicia de las CCEE* ..... 967

## BIBLIOGRAFÍA

- J. M. CALDERÓN CARRERO, N. CARMONA FERNÁNDEZ, A. MARTÍN JIMÉNEZ y M. TRAPÉ VILADOMAT: *Convenios Fiscales Internacionales y Fiscalidad de la Unión Europea*, Ciss, Valencia, 2006, 1.074 páginas. Coordinador: Néstor Camona. Por Miguel Ángel Caamaño Anido ..... 1003

## SUMARIO

---

### ARTÍCULOS

**José Félix Tezanos:**

Nuevas tendencias migratorias y sus efectos sociales y culturales en los países de recepción.  
Doce tesis sobre inmigración y exclusión social 11

**Christine Min Wotipka, Francisco O. Ramírez y Capitolina Díaz Martínez:**

Un análisis transnacional del surgimiento e institucionalización de los planes académicos  
de los Estudios de las Mujeres 35

**Paloma Aguilar e Ignacio Sánchez-Cuenca:**

¿Gestión o representación? Los determinantes del voto en contextos políticos complejos 61

**Ferran Martínez i Coma e Ismael Sanz Labrador:**

Sobre la incertidumbre en las elecciones: España 2000 87

**Manuel Villoria:**

Ética postconvencional e instituciones en el servicio público 109

---

### NOTAS DE INVESTIGACIÓN

**Rafael Domínguez Martín y Nuria Sánchez-Sánchez:**

Los diferenciales salariales por género en España durante el desarrollismo franquista 143

**Antonia María Ruiz Jiménez:**

Los instrumentos de medida de las identidades en los estudios del CIS y el Eurobarómetro:  
problemas de validez de la denominada *escala Moreno* 161

---

### CRÍTICA DE LIBROS

**ALONSO, Luis Enrique, y MARTÍNEZ LUCIO, Miguel (eds.):**

*Employment Relations in a Changing Society: Assessing the Post-Fordist Paradigm*,  
Basingstoke, Palgrave Macmillan, 2006  
por Carlos Jesús Fernández Rodríguez 185

**GONZÁLEZ ENRÍQUEZ, Carmen, y ÁLVAREZ-MIRANDA, Berta:**

*Inmigrantes en el barrio. Un estudio cualitativo de opinión pública*,  
Madrid, Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, 2006  
por Julio Carabaña 191

Del jardín de las delicias a la competitividad global.

Imaginación política y construcción de la sociedad

**LARNER, Wendy, y WALTERS, William (eds.):**

*Global Governmentality. Governing International Spaces*, London, Routledge, 2004

**WALTERS, William, y HAAHR, Jens Henrik:**

*Governing Europe. Discourse, Governmentality and European Integration*,

New York, Routledge, 2005

por Carlos de Castro

197

**VÁZQUEZ GARCÍA, Francisco:**

*Tras la autoestima. Variaciones sobre el yo expresivo en la modernidad tardía*,

San Sebastián, Tercera Prensa-Hirugarren Prentsa, 2005

por Fernando Ampudia de Haro

203

**GIABELLINA BRUMANA, Fernando:**

*Soñando con los dogon. En los orígenes de la etnografía francesa*,

Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2005

por Diego Villar

207

**COLABORAN EN ESTE NÚMERO**

215

# SUMARI

## PÒRTIC

L'ESTATUT D'AUTONOMIA DE CATALUNYA I EL PODER JUDICIAL CATALÀ ... ..	333
--	-----

## PRIMERA PART ESTUDIS MONOGRÀFICS

ANTONI MIRAMBELL I ABANCÓ: <b>Els censos en l'actual Codi civil de Catalunya</b> ... ..	337
EVA PONS PARERA: <b>El principi de respecte de la diversitat lingüística i la seva projecció sobre les institucions de la Unió Europea</b> ... ..	387
PILAR PERALES VISCASILLAS: <b>Medidas cautelares en el arbitraje comercial internacional: modificación de la ley modelo de la CNUDMI</b> ...	415
FREDERIC MUNNÉ CATARINA: <b>La tasación de las costas del proceso arbitral</b> ... ..	453

## SEGONA PART ESTUDIS PRÀCTICS

### Justícia Constitucional:

ANNA M. PLA BOIX: <b>El perfil lingüístic del personal al servei de l'Administració de Justícia</b> ... ..	479
--	-----

### Dret Civil Català:

RAMON CONTIJOCH PRATDESABA: <b>La Llei de Propietat Horizontal catalana (2a part)</b> ... ..	497
--	-----

## TERCERA PART NOVETATS LEGISLATIVES

ENRIC PICANYOL ROIG: <b>Dret de la Comunitat Europea</b> ... ..	539
---	-----

**QUARTA PART**  
**JURISPRUDÈNCIA COMENTADA**

**Jurisprudència Espanyola:**

LLUÍS MUÑOZ SABATÉ: <b>¿Estamos satisfechos los abogados con la fase de conclusiones en el proceso civil?</b> ... ..	553
ADRIÁN PÉREZ MAYOR: <b>Indemnización por daño moral: homosexualidad del esposo</b> ... ..	555
TOMÀS GUI MORI: <b>Tribunal Constitucional</b> ... ..	557
PEDRO ÁVILA NAVARRO: <b>Resoluciones de la Dirección General de los Registros y del Notariado</b> (octubre-diciembre de 2006) ... ..	583

**Jurisprudència Comunitària:**

ALEGRÍA BORRÁS y CRISTINA PELLISÉ: <b>Jurisprudencia del Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas</b> ... ..	601
--	-----

**CINQUENA PART**  
**MISCEL·LÀNIA JURÍDICA**

PEDRO VOLTES: <b>«La Vanguardia» antigua y la defensa del Derecho civil catalán frente al Código general</b> ... ..	633
---	-----

**NOTA**

La REVISTA no s'identifica necessàriament amb els criteris dels treballs que s'hi publiquen

# Revue parlementaire canadienne

## Page couverture

Enseignante de formation, Laurie Mireau a pris sa retraite en 1994 afin de donner libre cours à ses talents artistiques. Elle se consacre surtout à l'aquarelle et, elle a présenté 13 expositions solos en Nouvelle Écosse. Propriétaire du Studio MireauArt à Halifax, elle peint et vend des cartes et des reproductions de ses œuvres en tirage limité.



Province House,  
Nouvelle-Écosse

par

Laurie Mireau

Collection de la  
Province House

## Collaboration spéciale

*John Williams, député* .....2

**Réflexions sur la charge de vice-président de la Chambre**  
*L'hon. Bill Blaikie, député* .....4

**Examen parlementaire et redressement de griefs**  
*Professeur Paul G. Thomas* .....6

**L'ombudsman au Manitoba**  
*Irene Hamilton* .....13

**Incidence de la réforme du Sénat sur le fonctionnement des comités**  
*Gary O'Brien* .....17

**Le rôle des fonctionnaires de la législature en Alberta**  
*Donald M. Hamilton* .....20

**Mesure de l'efficacité d'un parlement minoritaire**  
*Paul E.J. Thomas* .....23

**Le directeur général des élections du Canada : responsabilités et indépendance**  
*John C. Courtney* .....34

**À voix égales : élire plus de femmes au Canada**  
*Ann Wicks et Raylene Lang-Dion* .....38

**L'anglais clair et simple dans les lois du Québec**  
*Lena Day* .....42

**APC : La scène canadienne** .....45

**Rapports législatifs** .....48

**Forum des enseignantes et des enseignants sur la démocratie parlementaire canadienne** .....68

La Revue parlementaire canadienne a été fondée en 1978 pour tenir les législateurs canadiens au courant des activités de leur section fédérale, provinciale ou territoriale au sein de la Région du Canada de l'Association parlementaire du Commonwealth, et, en même temps, pour promouvoir l'étude et le respect des institutions parlementaires. La Revue invite les députés, les anciens députés, le personnel des Assemblées législatives ou toute autre personne que les objectifs de la Revue concernent, à lui faire parvenir des articles susceptibles d'intéresser les lecteurs.

La Revue est publiée pour la Région du Canada de l'APC par le Parlement du Canada. Les opinions exprimées dans les articles n'engagent que leur auteur et ne doivent en aucun cas être attribuées aux sections canadiennes de l'Association parlementaire du Commonwealth.

DIRECTEUR  
Gary Levy

Adjointe  
Anna LaBallister

## COMITÉ DE RÉDACTION

Loredana Catalli Sonier (Président)  
Craig James (Vice-président)

Paul Bélisle	Janice Hilchie
Charles Bogue	Audrey O'Brien
Patricia Chaychuk	Charles Robert
Deborah Deller	Doug Schauerte
	William Young

Abonnement :  
25 \$ (4 numéros) ou  
40 \$ (en français et en anglais)

Faites votre chèque à l'ordre de :  
Revue parlementaire canadienne

Adressez toute correspondance au :

Revue parlementaire canadienne  
Direction des recherches pour le Bureau  
Parlement du Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0A6  
Canada

Téléphone (613) 996-1662  
Télocopieur (613) 995-5357

Courrier électronique : revparl@parl.gc.ca  
<http://www.parl.gc.ca/infoparl>

Les articles sont répertoriés dans l'Index des périodiques canadiens.

Dépôt légal :  
Bibliothèque nationale du Canada  
ISSN 0229-2556

Imprimé sur papier recyclé

The Review is also published in English.

ANTONIO ZORZI GIUSTINIANI

**Costituzionalismo e Costituzioni nell'età moderna e contemporanea .... 5**

1. Premessa: la costituzione dei moderni (p. 5) - 2. I tre filoni del costituzionalismo. Formazione storica della costituzione inglese (p. 7) - 3. Caratteri del costituzionalismo nordamericano. La Carta di Filadelfia (p. 10) - 4. Costituzionalismo francese, potere costituente e instabilità costituzionale (p. 13) - 5. Costituzioni postrivoluzionarie e della restaurazione (p. 15) - 6. Allargamento del suffragio e costituzioni liberal-democratiche del primo dopoguerra (p. 17) - 7. Le costituzioni democratico-sociali del secondo dopoguerra (p. 19) - 8. Le tendenze del costituzionalismo del tardo Novecento (p. 22) - Bibliografia essenziale (p. 23).

MARIO PILADE CHITI

**Semplificazione delle regole e semplificazione dei procedimenti:**

**alleati o avversari? ..... 27**

1. Premessa (p. 27) - 2. La nomorrea come *topos* retorico (p. 28) - 3. Di talune iniziative riformatrici sulla qualità della legislazione (p. 31) - 4. La regolamentazione multilivello (p. 33) - 5. Dei risultati sinora raggiunti (p. 36) - 6. Semplificazione amministrativa e qualità della legislazione (p. 37) - 7. Le politiche di semplificazione amministrativa (p. 39) - 8. Un caso asimmetrico: il silenzio assenso (p. 41) - 9. Di talune questioni generali sulla semplificazione amministrativa (p. 43).

CARLO ALBERTO GRAZIANI

**Proprietà della terra e sviluppo rurale ..... 45**

1. La terra e le due agricolture (p. 45) - 2. Dall'impresa alla proprietà (p. 47) - 3. Il problema (p. 50) - 4. Il superamento della visione economicistica (p. 53) - 5. Le proprietà collettive (p. 57) - 6. La terra nell'agricoltura (p. 59) - 7. L'incolto che dilaga e la tutela del paesaggio (p. 63) - 8. La terra per la conservazione (p. 65) - 9. La proprietà ambientale (p. 67) - 10. Due considerazioni finali (p. 70).

MARIA DE BENEDETTO

**L'organizzazione della funzione di regolazione..... 73**

1. Premessa (p. 73) - 2. Caratteristiche pre-funzionali dell'Air (p. 75) - 2.1. Qualità della regolazione (p. 75) - 2.2. Multidisciplinarietà (p. 76) - 2.3. Politica e amministrazione (p. 77) - 3. L'organizzazione amministrativa per l'Air: l'esperienza di altri ordinamenti (p. 78) - 3.1. Stati Uniti (p. 78) - 3.2. Gran Bretagna (p. 79) - 3.3. Francia (p. 80) - 4. La proto-organizzazione delle due sperimentazioni Air (p. 82) - 4.1. La centralizzazione delle funzioni: il Nucleo per la semplificazione (p. 82) - 4.2. Il decentramento delle funzioni: i referenti Air presso gli uffici legislativi ed il ruolo del Dagl (p. 83) - 4.3. L'organizzazione dell'Air nelle autorità indipendenti (p.

## Sommario

84) - 5. La quasi-organizzazione della legge di semplificazione per il 2005 (p. 84) - 5.1. La funzione decentrata (p. 85) - 5.2. Il coordinamento del Dagl (p. 86) - 5.3. La fuga dalla organizzazione: l'esternalizzazione della funzione (p. 87) - 6. Verso una nuova centralizzazione? (p. 88) - 7. Le questioni aperte (p. 90) - 7.1. L'organizzazione (e la supervisione) (p. 90) - 7.2. Le professionalità (p. 92) - 7.3. La formazione (p. 94) - 8. Conclusioni (p. 95).

EMANUELE BOSCOLO

### **Paesaggio e tecniche di regolazione** ..... 97

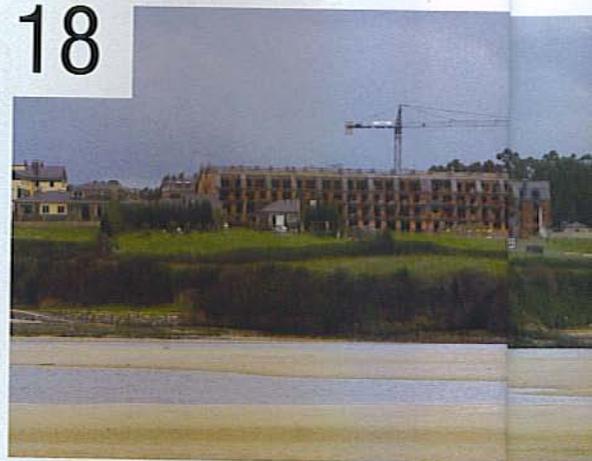
1. Premessa: la diversificazione degli approcci e delle tecniche: "vecchio" e "nuovo" ordinamento giuridico del paesaggio (p. 97) - 2. La nozione di paesaggio dopo il Codice (p. 98) - 3. Elementi di unità: il "paesaggio integrale" ed il territorio produttivo di senso (p. 100) - 4. Gli elementi di frammentazione: le visioni disciplinari e parziali dei paesaggi (p. 103) - 4.1. Il piano paesaggistico: fase conoscitiva (p. 103) - 4.2. Le percezioni del paesaggio e gli iconemi (p. 105) - 4.3. Carte dei valori e dei territori (p. 107) - 5. La funzione autorizzatoria nei diversi paesaggi (p. 109) - 6. I paesaggi incongrui e la funzione di incentivazione (p. 112).

### **ABSTRACTS OF ARTICLES** ..... 117

8



18



58



70



87

# SUMARIO



TEMPOS NOVOS  
NÚMERO 119  
ABRIL 2007

**FE DE ERROS:** No número de marzo de TEMPOS Novos o artigo *Alternativas nun proceso en transición*, publicado no dossier sobre urbanismo, foi asinado por Salvador Parga, cando o autor é Salvador Fraga, profesor na Escola de Arquitectura da Coruña

## 3 Obertura

Ignominia eclesiástica.  
Xesús Alonso Montero

## 6 Días soltos

Bieito Iglesias

## 8 Todo é peixe

Crebacasas. Leo F. Campos  
10 Tendencias. Tareixa Barberena  
12 Cataventos.  
14 Entrevista a Marcos Couso *Sokram*. Diego Ameixeiras

## 16 Editoriais

A campaña municipal, no xulgado  
17 A mellora da atención primaria.  
Reactivar Europa

## 18 En foco

INVESTIGACIÓN. Concellos baixo sospeita. Iago Martínez

## 28 Entrevista

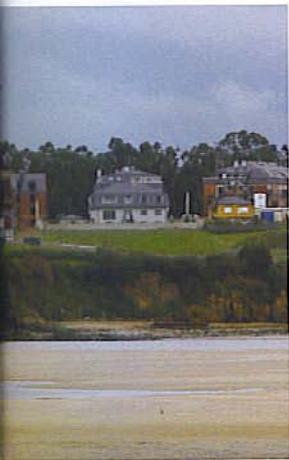
Andrés Torres Queiruga. *A miña teoloxía é un golpe baixo aos tradicionalistas e fundamentalistas*. Luís Álvarez Pousa

## 34 Carta de axuste

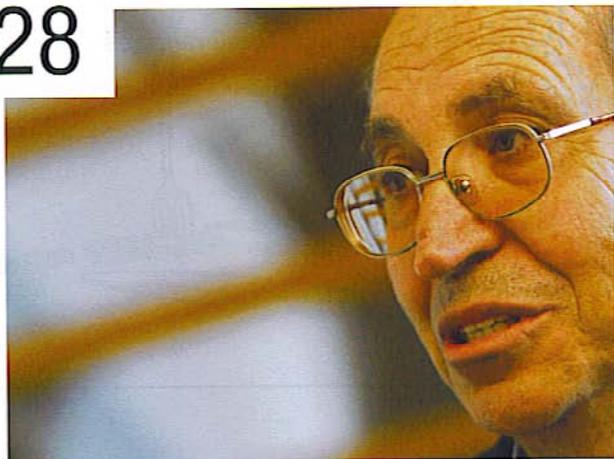
Luís Álvarez Pousa.

## 36 As claves

POLÍTICA. *Apostas perigosas*. Justo Beramendi  
41 EDUCACIÓN. *O galego no ensino. Balance e perspectivas*. Bieito Silva Valdivia  
44 ENTREVISTA. Ignasi Vila *Escola e linguas minoritarias*. B. S. V.  
47 SOCIEDADE. *Lei de igualdade: triunfo democrático*. María Xosé Queizán  
49 MUNDO. *China rebobina a reforma*. Xulio Ríos  
52 TECNOLOXÍA. *A democratización da tecnociencia*. Juan R. Coca



28



36



97



104

# SUMARIO

- 54 **Tres en raia** Un Plan para Ferrolterra. Santiago Lago Peñas, Ramón Yáñez Braxe, Ángel García
- 58 **Debate TN. POLÍTICOS E CALIDADE DEMOCRÁTICA.** Nieves Lagares, Antón Baamonde, Manuel P. Rúa, Xosé Manuel Sabucedo
- 68 **¡Guau Guau!** Humor gráfico de Xaquín Marín, Xosé Lois, Lola, Pepe Carreiro, Abraham Carreiro
- 70 **Entreculturas** ENTREVISTA Slavoj Zizek no labirinto de Lenin. Aurelio Castro  
76 PLAY-DOC 2007. O ano de *Voyage en sol mayeur* Daniel Domínguez
- 80 **Crítica** CINE/TV. Daniel Domínguez  
82 LIBROS. Xosé Antón Neira Cruz, Daniel Baltasar  
84 MÚSICA. Olga Nogueira  
85 ARTE. Xosé Manuel Lens  
86 TEATRO. Inma López Silva
- 87 **Redes cívicas** Solidariedade con consecuencias. Manuel M. Barreiro  
88 Galiza vaivén. Marcos Lorenzo  
89 Na procura dun barrio educador. Aurelio Castro  
91 A DÚAS BANDAS. TECNOLOXÍAS PARA A COMUNICACIÓN. Eva Campos, Roberto Brenlla  
92 ENTREVISTA. Héctor Pose, director da revista Interea Visual. *As políticas culturais non andan sobradas de referentes teóricos.* Xaime Subiela, Iolanda Gomis  
94 Galiza On. Isaac Díaz Pardo vive
- 95 **Espiral innovadora** Claves do milagre de Blusens. Manuel Vilas  
98 ENTREVISTA. Luís Hernández, director de Videalab. *Para ser punteiros hai que adiantarse aos tempos* Mariola Moreno  
1010 cambio climático aquí. Alberto Cifuentes
- 104 **Sen corsé** Claudio Rodríguez Fer, Sara Lamas

**Presidente:**  
Julio Ariza Irigoyen

**Director de publicaciones del Grupo Intereconomía**  
Pablo Rodríguez Sierra

**Director:**  
Josep Maria Francàs

**Subdirectora:**  
Berta Fernández

**Redactora jefe:**  
Rebeca Díaz Perales

**Redacción:**  
Mónica G.-Setién,  
Berta Molina y Laura Velázquez

**Colaboradores:**  
Jonatan Armengol, Carlos Cachán,  
Ana Portalo, Félix Salamanca,  
Cristina Sanz e Iván de Vargas,

**Secretaria de redacción:**  
Miriam Fernández

**Diseño y maquetación:**  
Javier López

**Archivo y documentación:**  
Mª Jesús Nistal, Blanca Fernández,  
Javier Fernández, Emma G. Arevalillo  
y Patricia Pesqueira

**Edición:**  
Susana Tejedor

**Suscripciones:**  
Aurora González y Olga González

**Producción de eventos y relaciones públicas:**  
Yolanda Rozas

**Director comercial:**  
Rodolfo Rosas

**Subdirector comercial:**  
Luis M. Bosque

**Coordinadora de publicidad:**  
Lucía López

Pº de la Castellana, 36-38, 10º pl.  
28046 Madrid  
Tfno.: 914 237 600  
Fax: 915 771 314  
E-mail: llopez@intereconomia.com

**Producción:**  
Jesús Aldecoa  
**Edita:** Homo legens, S.L.

Depósito legal: M-39339-1996  
Pº Castellana 36-38, 9º p. 28046 Madrid  
Tfno.: 915 109 100  
Fax: 915 109 149  
Imprime: PRINTERMAN  
Carolina Quesada

www.tramiteparlamentario.com



**6.** Álvaro Cuesta, secretario de política municipal y libertades públicas del PSOE: "En las elecciones autonómicas y municipales, la gente quiere hablar de gestión, de lo inmediato, no de los grandes temas de Estado".



**8.** Pío García Escudero, coordinador de la campaña electoral municipal y autonómica del PP: "Estas elecciones pueden ofrecernos un test general de la capacidad electoral de cada partido".

## Cortes Generales

**10.** Objetivo: reducir la contaminación acústica en las carreteras. El Ministerio de Fomento presenta sus primeros estudios. **12.** Las mejores iniciativas de los diputados. **15.** El Senado ha vivido un momento especial: una senadora ha perdido su inmunidad. **16.** Los senadores presentan sus iniciativas.

## Comunidades Autónomas

**18.** Nos acercamos a la personalidad de los candidatos. **24.** El AVE es la infraestructura más demandada por las CC AA. **26.** Jaime Rabanal: "La autonomía financiera tiene que ser compatible con la suficiencia". **32.** Alfredo Prada: "Vamos a tener el Campus de la Justicia más grande del mundo".

## Municipios

**34.** Serán las primeras elecciones para algunos alcaldes que ya están en el cargo. **36.** Carmen Alborch: "Es un momento importantísimo para el cambio en Valencia". **44.** ¿Qué infraestructura pediría a su comunidad autónoma? Los alcaldes responden.

## Europa

**50.** El futuro de la Unión Europea pasa por los biocombustibles, si se quiere alcanzar el objetivo de reducir en un 20% las emisiones de dióxido de carbono **52.** Los parlamentarios europeos sacan adelante sus iniciativas; muchas, relacionadas con el ámbito social.

## Trámite Económico

**53.** La fiscalía intensifica la lucha contra el fraude. **58.** TicTrámite: ¿Prosperará el *ultracanon*? **62.** EcoTrámite: Las empresas demandan seguridad jurídica. **64.** Salud: 3.900 niños mueren al día por falta de agua potable **66.** RSE: La autorregulación precisa criterios de excelencia.